KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2023/1648

af 21. august 2023

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]), særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Tidligere undersøgelser og gældende foranstaltninger

(1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 451/2011 ([2]) indførte Rådet en antidumpingtold på importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina« eller »det pågældende land«) (»de oprindelige foranstaltninger«). Den undersøgelse, der førte til indførelsen af de oprindelige foranstaltninger, er i det følgende benævnt »den oprindelige undersøgelse«.

(2) Efter en antisubsidieundersøgelse indførte Rådet også ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 452/2011 ([3]) en endelig udligningstold på importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Kina.

(3) Antidumpingforanstaltningerne havde form af en værditold på mellem 8 % og 35,1 % for importen fra individuelt nævnte eksportører og en landsdækkende resttold på 27,1 % for alle andre eksportører.

(4) Efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([4]) (»grundforordningen«), genindførte Rådet den 3. juli 2017 de endelige antidumpingforanstaltninger over for importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Kina ved forordning (EU) 2017/1188 ([5]) (»den tidligere udløbsundersøgelse«).

(5) Den i øjeblikket gældende antidumpingtold er på mellem 8 % og 35,1 % på importen fra de stikprøveudtagne eksporterende producenter og en toldsats på 27,1 % på importen fra alle andre virksomheder fra Kina.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

([2]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 451/2011 af 6. maj 2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 128 af 14.5.2011, s. 1).

([3]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 452/2011 af 6. maj 2011 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 128 af 14.5.2011, s. 18).

([4]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21).

([5]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1188 af 3. juli 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036.

1.2. **Anmodning om en udløbsundersøgelse**

(6) Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ([6]) af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Kina modtog Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2. Anmodningen om en fornyet undersøgelse blev indgivet den 31. marts 2022 af Arctic Paper Grycksbo AB, Burgo Group SpA, Fedrigoni SpA, Lecta Group og Sappi Europe SA (»ansøgerne«) på vegne af EU-erhvervsgrenen for visse typer coated finpapir, jf. grundforordningens artikel 5, stk. 4.

(7) Anmodningen var begrundet med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis ville medføre fortsat eller fornyet dumping og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

1.3. **Indledning af en udløbsundersøgelse**

(8) Kommissionen fastslog efter høring af det udvalg, der er nedsat ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en udløbsundersøgelse, og indledte den 30. juni 2022 en udløbsundersøgelse af importen til Unionen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Kina i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2. Den offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([7]) (»indledningsmeddelelsen«).

1.4. **Særskilt antisubsidieundersøgelse**

(9) Kommissionen offentliggjorde også en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* den 30. juni 2022 om indledning af en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 18 i Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 ([8]) af de endelige gældende udligningsforanstaltninger vedrørende importen til Unionen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

1.5. **Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode**

(10) Undersøgelsen vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfattede perioden fra den 1. januar 2021 til den 31. december 2021 (»nuværende undersøgelsesperiode« eller »NUP«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2018 frem til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«).

1.6. **Interesserede parter**

(11) I indledningsmeddelelsen blev interesserede parter opfordret til at kontakte Kommissionen for at deltage i undersøgelsen. Kommissionen underrettede derudover udtrykkeligt ansøgerne, andre kendte EU-producenter, eksporterende producenter, importører og brugere i Unionen, som den vidste var berørt, samt de kinesiske myndigheder om indledningen af udløbsundersøgelsen og opfordrede dem til at deltage.

(12) De interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til indledningen af udløbsundersøgelsen og til at anmode om en høring med Kommissionen og/eller høringskonsulenten i handelsprocedurer.

1.7. **Stikprøveudtagning**

(13) I indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af de interesserede parter i henhold til grundforordningens artikel 17.

([6]) EUT C 280 af 25.8.2015, s. 7.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2616.

([8]) Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 93). Denne forordning er kodificeret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 55).

a) Stikprøveudtagning af EU-producenter

(14) Kommissionen anførte i sin indledningsmeddelelse om udløbsundersøgelsen, at den havde udtaget en foreløbig stikprøve af EU-producenter. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 1, udtog Kommissionen stikprøven baseret på repræsentativiteten med hensyn til produktions- og salgsmængde af samme vare i Unionen mellem den 1. januar og den 31. december 2021. Stikprøven bestod af tre EU-producenter. De stikprøveudtagne EU-producenter tegnede sig for ca. 41 % af den anslåede samlede EU-produktion og for 37 % af den anslåede salgsmængde af samme vare i Unionen. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, opfordrede Kommissionen de interesserede parter til at fremkomme med bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Der indkom ingen bemærkninger, og den foreløbige stikprøve blev derfor bekræftet. Stikprøven er repræsentativ for EU-erhvervsgrenen.

b) Stikprøveudtagning af ikke forretningsmæssigt forbundne importører

(15) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen ikke forretningsmæssigt forbundne importører om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen om udløbsundersøgelsen.

(16) Der var ingen af de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der gav sig til kende og afgav de ønskede oplysninger.

c) Stikprøveudtagning af eksporterende producenter i Kina

(17) I indledningsmeddelelsen om udløbsundersøgelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af de eksporterende producenter i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 2.

(18) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald at udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen alle kendte eksporterende producenter i Kina om at indsende de oplysninger, der er anført i indledningsmeddelelsen. Der var imidlertid ingen af de eksporterende producenter, der gav sig til kende og afgav de ønskede oplysninger.

(19) Kommissionen bad endvidere Kinas faste repræsentation ved Den Europæiske Union om at udpege og/eller kontakte eventuelle andre eksporterende producenter, der kunne være interesseret i at deltage i undersøgelsen. Der blev dog ikke afgivet noget svar.

1.8. **Spørgeskemaer og spørgeskemabesvarelser**

(20) Kommissionen fremsendte et spørgeskema vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), til Folkerepublikken Kinas regering (»GOC«). Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse.

(21) Kommissionen fremsendte spørgeskemaer til de tre EU-producenter i stikprøven. På dagen for indledningen af undersøgelsen blev de samme spørgeskemaer gjort tilgængelige online på Generaldirektoratet for Handels websted ([9]). Derudover fremsendte Kommissionen et spørgeskema til ansøgerne vedrørende makroøkonomiske data Der blev også stillet spørgeskemaer til rådighed for ikke forretningsmæssigt forbundne importører og brugere på Generaldirektoratet for Handels websted ([10]).

(22) Der blev modtaget spørgeskemabesvarelser fra de tre stikprøveudtagne EU-producenter. Desuden forelagde ansøgerne makroøkonomiske data for Kommissionen. De eksporterende producenter besvarede ikke spørgeskemaet. Der blev ikke modtaget besvarelser fra nogen af de ikke forretningsmæssigt forbundne importører. Ingen af brugerne indgav spørgeskemabesvarelser.

(23) Eftersom hverken de kinesiske eksporterende producenter eller GOC samarbejdede, blev konklusionerne vedrørende dumping og skade truffet på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Folkerepublikken Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union blev underrettet herom. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger.

([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2616.
([10]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2616.

1.9. **Kontrolbesøg**

(24) Kommissionen indhentede og kontrollerede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at kunne træffe afgørelse om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping og skade samt om Unionens interesser.

(25) Der blev gennemført kontrolbesøg i henhold til grundforordningens artikel 16 hos følgende virksomheder:

— EU-producenter

— Sappi Europe SA, Bruxelles, Belgien for Sappi Gratkorn GmbH (Østrig ([11]))

— Burgo Group S.p.A. (Italien)

— Condat SAS (del af Lecta Group) (Frankrig)

1.10. **Fremlæggelse af oplysninger**

(26) Den 14. juni 2023 fremlagde Kommissionen de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke den påtænkte at opretholde den gældende antidumpingtold. Alle parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger.

(27) De bemærkninger, som de interesserede parter fremsatte, blev undersøgt af Kommissionen og taget i betragtning, hvor det var relevant. Alle parter, der anmodede herom, fik lejlighed til at blive hørt.

2. **DEN UNDERSØGTE VARE, DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE**

2.1. **Den undersøgte vare**

(28) Den undersøgte vare er den samme som i den oprindelig undersøgelse og i den tidligere udløbsundersøgelse, nemlig visse typer coated finpapir (»CFP«), som er papir eller pap belagt på en eller begge sider (undtagen kraftpapir eller kraftpap), enten i ark eller ruller, og med en vægt på mindst 70 g/m² eller derover, dog højst 400 g/m², og med en glans på mere end 84 (målt i henhold til ISO 2470-1).

(29) Den undersøgte vare omfatter ikke:

— Ruller, der kan anvendes i rotationspresser. Ruller, der kan anvendes i rotationspresser, defineres som ruller, der, når de testes i henhold til ISO-teststandard 3783:2006 om fastlæggelse af papirets rivefasthed — en metode med accelereret hastighed med anvendelse af IGT-testeren (elektronisk model) — giver et resultat på under 30 N/m ved måling i papirets tværretning og et resultat på under 50 N/m ved måling i løberetningen.

— Flerlaget papir og pap.

2.2. **Den pågældende vare**

(30) Den vare, der er omfattet af udløbsundersøgelsen, er den undersøgte vare med oprindelse i Kina, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 og ex 4810 99 80 (Taric-kode 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 og 4810 99 80 20).

2.3. **Samme vare**

(31) Som fastslået i den oprindelige undersøgelse og i den tidligere udløbsundersøgelse bekræftede denne udløbsundersøgelse, at følgende varer har samme grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber og samme grundlæggende anvendelsesformål:

— den pågældende vare, når den eksporteres til Unionen

— den undersøgte vare, der fremstilles og sælges af de eksporterende producenter på hjemmemarkedet i Kina

([11]) Produktionen finder sted i Østrig, men gruppens hovedsæde er beliggende i Bruxelles, Belgien. Kontrolbesøget fandt sted i hovedkvarteret.

— den undersøgte vare, der fremstilles og sælges af den udvalgte producent i Brasilien, der fungerede som repræsentativt land

— den undersøgte vare, der fremstilles og sælges af de eksporterende producenter til resten af verden, og

— den undersøgte vare, der fremstilles og sælges i Unionen af EU-erhvervsgrenen.

(32) Kommissionen besluttede, at disse varer derfor skal anses for at udgøre samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

3. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT ELLER FORNYET DUMPING

3.1. Indledende bemærkninger

(33) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, undersøgte Kommissionen, om der var sandsynlighed for, at de gældende foranstaltningers udløb ville føre til fortsat eller fornyet dumping fra Kina.

(34) Som nævnt i betragtning 23 samarbejdede ingen eksportør/producent fra Kina i forbindelse med udløbsundersøgelsen. Som en følge heraf og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 blev konklusionerne vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, navnlig oplysningerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse og statistiske data fra Eurostat, Global Trade Atlas (»GTA«) ([12]), det brasilianske institut for geografi og statistik ([13]), det brasilianske ministerium for minedrift og energi ([14]) og offentligt tilgængelige oplysninger fra det officielle websted for den brasilianske virksomhed Sylvamo Ltda ([15]).

3.2. Dumpingimport i den nuværende undersøgelsesperiode

(35) I den nuværende undersøgelsesperiode viser de statistiske data, at importen af CFP fra Kina til Unionen var på under 200 ton. Kommissionen konkluderede, at disse mængder ikke var repræsentative, da de udgjorde under 1 % af den samlede import af den pågældende vare til Unionen. Derfor kunne der ikke foretages nogen meningsfuld analyse af dumping på grundlag af den kinesiske import til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode. Undersøgelsen fokuserede derfor på sandsynligheden for fornyet dumping.

3.3. Normal værdi

3.3.1. *Procedure for fastsættelse af den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, vedrørende importen af den undersøgte vare med oprindelse i Kina*

(36) Da der ved indledningen af udløbsundersøgelsen forelå tilstrækkelige beviser, som tydede på, at der med hensyn til Kina forekom væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), indledte Kommissionen undersøgelsen på grundlag af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(37) Kommissionen fremsendte et spørgeskema til GOC for at indhente de nødvendige oplysninger til sin undersøgelse af de påståede væsentlige fordrejninger. I indledningsmeddelelsen opfordrede Kommissionen desuden alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge yderligere dokumentation i forbindelse med anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse fra GOC, og der blev ikke modtaget nogen bemærkninger fra interesserede parter til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

([12]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([13]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.
([14]) Brazilian Ministry of Mines and Energy (Boletim mensal de energia 2021) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/petroleo-gas-natural-e-biocombustiveis/publicacoes-1/boletim-mensal-de-acompanhamento-da-industria-de-gas-natural/2021/12-boletim-de-acompanhamento-da-industria-de-gas-natural-dezembro-de-2021.pdf.
([15]) Sylvamo 2021-Annual-Report.pdf.

(38) I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen også, at den på grundlag af den foreliggende dokumentation foreløbig havde valgt Indonesien som et egnet repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), med henblik på at fastsætte den normale værdi på grundlag af ikkefordrejede priser eller referenceværdier. I undersøgelsesperioden overgik Indonesien fra et mellemindkomstland i den øverste halvdel til et mellemindkomstland i den nederste halvdel ([16]). Kommissionen anførte derfor, at den ville undersøge andre eventuelt egnede lande i overensstemmelse med kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, første led.

(39) Den 20. februar 2023 underrettede Kommissionen ved et notat de interesserede parter om de relevante kilder, som den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi med Brasilien som det repræsentative land. Den underrettede også de interesserede parter om, at den ville fastsætte salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (»SA&G-omkostninger«) samt fortjeneste på grundlag af de oplysninger, der var til rådighed for virksomheden Sylvamo Ltda., som er en brasiliansk producent i det repræsentative land. Der blev kun modtaget bemærkninger fra ansøgerne, og de behandles i afsnit 3.3.4.

(40) Dog anføres følgende i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a): »*Såfremt det […] fastslås, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i dette land på grund af, at der foreligger væsentlige fordrejninger i den i litra b) anvendte betydning, beregnes den normale værdi på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejler ikkefordrejede priser eller referenceværdier*«, og den »*skal indbefatte et ikkefordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste*« (»salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger« benævnes i det følgende »SA&G-omkostninger«).

(41) Som nærmere forklaret nedenfor konkluderede Kommissionen i denne undersøgelse, at det på grundlag af den foreliggende dokumentation og i lyset af GOC's og de eksporterende producenters manglende samarbejdsvilje var hensigtsmæssigt at anvende grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

3.3.2. *Forekomsten af væsentlige fordrejninger*

3.3.2.1. Indledning

(42) I grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fastsættes det, at »betydelige fordrejninger er de fordrejninger, der finder sted, når indberettede priser eller omkostningerne, herunder omkostninger til råmaterialer og energi, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben. Ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger, skal der bl.a. tages hensyn til mulig påvirkning fra et eller flere af følgende forhold:

— at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side

— statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger

— politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter

— manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret

— at lønomkostninger skævvrides

— adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten«.

(43) Da listen i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), ikke er kumulativ, er det dog ikke alle elementer, der skal tages hensyn til for at fastslå, om der foreligger væsentlige fordrejninger. Desuden kan de samme faktiske omstændigheder anvendes til at påvise forekomsten af et eller flere forhold fra listen. Enhver konklusion om væsentlige fordrejninger som omhandlet i artikel 2, stk. 6a, litra a), skal dog træffes på grundlag af alle de foreliggende beviser. Den samlede vurdering af forekomsten af fordrejninger kan også tage hensyn til den generelle baggrund og situation i eksportlandet, navnlig hvis de grundlæggende forhold i eksportlandets økonomiske og administrative struktur giver regeringen betydelige beføjelser til at gribe ind i økonomien på en sådan måde, at priser og omkostninger ikke er et resultat af markedskræfternes frie udvikling.

([16]) New World Bank country classifications by income level: 2021–2022

(44) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), fastslår, at »[h]vis Kommissionen har velunderbyggede indicier for, at der evt. er væsentlige fordrejninger, som omhandlet i litra b), i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land, og hvis det er relevant for den effektive anvendelse af denne forordning, udarbejder, offentliggør og ajourfører Kommissionen regelmæssigt en rapport, der beskriver de markedsvilkår, der er omhandlet i litra b), i det pågældende land eller den pågældende sektor«.

(45) Kommissionen har i henhold til denne bestemmelse offentliggjort en landerapport om Kina (»rapporten«) ([17]), der viser, at der er tale om væsentlig statslig indgriben på mange niveauer i økonomien, herunder specifikke fordrejninger af mange vigtige produktionsfaktorer (f.eks. jord, energi, kapital, råmaterialer og arbejdskraft) og af specifikke sektorer (f.eks. stål og kemikalier). Rapporten blev tilføjet undersøgelsesdossieret i den indledende fase, og interesserede parter blev opfordret til at tilbagevise, fremsætte bemærkninger til eller supplere beviserne i undersøgelsesdossieret på tidspunktet for undersøgelsens indledning.

(46) Anmodningen, der henviser til rapporten og dens konklusioner om markedsfordrejninger, viste, at rapportens bemærkninger om prisfastsættelse og fordeling af produktionsfaktorer, som f.eks. jord, energi, kapital og materialeinput, der påvirkes af staten på en meget betydelig måde, især gælder for den kinesiske sektor af CFP.

(47) GOC fremsatte ikke bemærkninger eller fremlagde dokumentation, der støttede eller tilbageviste den eksisterende dokumentation i sagsakterne, herunder rapporten og den yderligere dokumentation fra ansøgeren, om forekomsten af væsentlige fordrejninger og/eller det hensigtsmæssige i anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i den foreliggende sag, og Kommissionen har heller ikke modtaget bemærkninger fra de kinesiske eksporterende producenter.

(48) Kommissionen undersøgte, hvorvidt det var hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Kommissionen gjorde dette på grundlag af de foreliggende oplysninger i sagsakterne, herunder den dokumentation, der er indeholdt i rapporten, og som er baseret på offentligt tilgængelige kilder. Denne analyse omfattede undersøgelsen af de betydelige statslige indgreb i Kinas økonomi i almindelighed, men også den specifikke markedssituation i den relevante sektor, herunder den undersøgte vare. Kommissionen supplerede endvidere denne dokumentation med sin egen undersøgelse af de forskellige kriterier, der er relevante for at bekræfte forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina.

3.3.2.2. Væsentlige fordrejninger, som påvirker priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina

(49) Det kinesiske økonomiske system er baseret på begrebet en »socialistisk markedsøkonomi«. Dette begreb er nedfældet i den kinesiske forfatning og er afgørende for Kinas økonomiske styring. Det centrale princip er det *»socialistiske offentlige ejerskab af produktionsmidlerne, dvs. at ejendomsretten tilhører hele befolkningen samt arbejdernes kollektive ejerskab«*. Den statsejede økonomi er den »førende kraft inden for den nationale økonomi«, og staten har mandat til *»at sikre dens konsolidering og vækst* ([18])«. Den generelle struktur i den kinesiske økonomi giver derfor ikke blot mulighed for en væsentlig statslig indgriben i økonomien, men sådanne indgreb er udtrykkeligt bemyndiget. Princippet om, at offentligt ejerskab har forrang over det private, gennemsyrer hele retssystemet og fremhæves som et generelt princip i alle centrale retsakter. Den kinesiske formueret er et godt eksempel: Den henviser til socialismens indledende fase og pålægger staten at opretholde det grundlæggende økonomiske system, hvor offentligt ejerskab spiller en dominerende rolle. Andre former for ejerskab tolereres, og loven tillader disse at udvikle sig side om side med statsligt ejerskab ([19]).

(50) I henhold til kinesisk lovgivning udvikles den socialistiske markedsøkonomi desuden under ledelse af det kinesiske kommunistparti (»CCP«). Strukturerne i den kinesiske stat og i CCP er indbyrdes forbundne på alle niveauer (juridiske, institutionelle og personlige) og danner en overbygning, hvor CCP's og statens roller ikke kan skelnes fra hinanden. Efter en ændring af den kinesiske forfatning i marts 2018 fik CCP en endnu mere fremtrædende rolle, fordi den blev genbekræftet i teksten til forfatningens artikel 1. Efter det eksisterende første punktum i bestemmelsen: »[d]et socialistiske system er Folkerepublikken Kinas grundlæggende system«, blev der indsat et nyt andet punktum med følgende ordlyd: »[d]et, der kendetegner socialisme med kinesiske karakteristika, er Kinas Kommunistiske Partis lederskab«. ([20]) Dette illustrerer den ubestridte og stadigt voksende kontrol, som CCP har med

([17]) Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations« af 20. december 2017 (SWD 483 final/F2).

([18]) Rapporten — kapitel 2, s. 6-7.

([19]) Rapporten — kapitel 2, s. 10.

([20]) Findes på: Constitution of the People's Republic of China (npc.gov.cn) (tilgået den 22. marts 2023).

Kinas økonomiske system. Dette lederskab og denne kontrol er uløseligt forbundet med det kinesiske system og rækker langt videre end det, der normalt gør sig gældende i andre lande, hvor regeringer udøver generel makroøkonomisk kontrol inden for grænserne af de frie markedskræfter.

(51) Den kinesiske stat fører en interventionistisk økonomisk politik og forfølger mål, der er sammenfaldende med CCP's politiske dagsorden i stedet for at afspejle de fremherskende økonomiske forhold på et frit marked ([21]). De kinesiske myndigheder har mange forskellige interventionistiske økonomiske værktøjer, herunder systemet med industriplanlægning, det finansielle system og de lovgivningsmæssige rammer.

(52) For det første styres den kinesiske økonomis retning af et komplekst system med industriplanlægning, for så vidt angår den overordnede administrative kontrol, hvilket påvirker alle økonomiske aktiviteter i landet. Disse planer omfatter tilsammen et vidtgående og komplekst netværk af sektorer og tværgående politikker og findes på alle forvaltningsniveauer. Planerne på provinsniveau er detaljerede, mens nationale planer normalt har noget bredere mål. I planerne præciseres også de midler, der skal støtte de relevante industrier/sektorer samt de tidsrammer, inden for hvilke målsætningerne skal nås. Visse planer indeholder stadig eksplicitte produktionsmål. I henhold til planerne udpeges individuelle industrisektorer og/eller -projekter som (positive eller negative) prioriteter i overensstemmelse med regeringens prioriteter, og de tildeles specifikke udviklingsmål (industriel opgradering, international ekspansion osv.). Erhvervsdrivende, både private og statsejede, skal foretage en virkningsfuld tilpasning af deres forretningsaktiviteter til de faktiske forhold, der følger af planlægningssystemet. Dette skyldes ikke kun planernes bindende karakter, men også, at de relevante kinesiske myndigheder på alle forvaltningsniveauer overholder planerne og anvender deres beføjelser i overensstemmelse hermed, hvilket tvinger de erhvervsdrivende til at overholde de prioriteter, der er nedfældet i planerne (se også afsnit 3.3.2.5) ([22]).

(53) For det andet er Kinas finansielle system domineret af statsejede forretningsbanker og politisk styrede banker, hvad angår tildelingen af finansielle ressourcer. Når disse banker udformer og gennemfører deres udlånspolitik, skal de tilpasse sig regeringens industripolitiske mål i stedet for primært at vurdere de økonomiske fordele ved et bestemt projekt (se også afsnit 3.3.2.8) ([23]). Det samme gælder for de øvrige dele af det kinesiske finansielle system, som f. eks. aktiemarkederne, obligationsmarkederne, private egenkapitalmarkeder osv. Desuden er disse dele af den finansielle sektor institutionelt og operationelt udformet på en måde, der ikke er gearet til at sikre den mest effektive drift af finansmarkederne, men til at sikre kontrol og tillade, at staten og CCP griber ind ([24]).

(54) For det tredje tager statens indgreb i økonomien forskellige former, for så vidt angår de lovgivningsmæssige rammer. For eksempel anvendes reglerne om offentlige udbud regelmæssigt til at forfølge andre politiske mål end økonomisk effektivitet, hvilket underminerer de markedsbaserede principper på området. Det fastsættes specifikt i den gældende lovgivning, at offentlige udbud skal gennemføres for at gøre det lettere at nå de mål, der er opstillet i henhold til statens politikker. Disse mål er imidlertid ikke defineret nærmere, hvilket giver de beslutningstagende organer en bred skønsmargen ([25]). På investeringsområdet bevarer GOC ligeledes betydelig kontrol over og indflydelse på destinationen for og omfanget af både statslige og private investeringer. Screening af investeringer samt forskellige incitamenter, restriktioner og forbud i forbindelse med investeringer anvendes af myndighederne som et vigtigt redskab til at støtte industripolitiske mål, som f.eks. opretholdelse af den statslige kontrol med nøglesektorer eller styrkelse af indenlandsk industri ([26]).

(55) Alt i alt er den kinesiske økonomiske model baseret på visse grundlæggende aksiomer, som giver mulighed for og tilskynder til mange statslige indgreb. Sådanne betydelige statslige indgreb er i strid med markedskræfternes frie spil og resulterer i en fordrejning af en virkningsfuld ressourceallokering i overensstemmelse med markedsprincipperne ([27]).

([21]) Rapporten — kapitel 2, s. 20-21.
([22]) Rapporten — kapitel 3, s. 41, 73-74.
([23]) Rapporten — kapitel 6, s. 120-121.
([24]) Rapporten — kapitel 6. s. 122-135.
([25]) Rapporten — kapitel 7, s. 167-168.
([26]) Rapporten — kapitel 8, s. 169-170, 200-201.
([27]) Rapporten — kapitel 2, s. 15-16, rapporten — kapitel 4, s. 50 og 84 og rapporten — kapitel 5, s. 108.

3.3.2.3. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), første led: at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side

(56) I Kina udgør virksomheder, der opererer under statens ejerskab, kontrol og/eller politiske tilsyn eller politiske vejledning, en væsentlig del af økonomien.

(57) Selv om graden af statsligt ejerskab i industrien for CFP ikke synes at være betydelig, har GOC stadig aktieposter i en række producenter, f.eks. i den største papirfremstillende virksomhed i Kina, Shandong Chenming Paper Holding ([28]). Chenming Paper Holding ejes faktisk af Chenming Holdings (15,2 %), som igen ejes (45,2 %) af den fuldt statsejede virksomhed Shandong Shouguang Jinxin Investment Development Holding Group Co., Ltd ([29]). Eftersom CCP's indgreb i den operationelle beslutningstagning er blevet normen, også i private virksomheder ([30]), og idet CCP påtager sig lederskab over stort set alle aspekter af landets økonomi, fører statens indflydelse gennem CCP-strukturer internt i virksomheder desuden reelt til, at økonomiske aktører er under regeringens kontrol og politiske tilsyn, i betragtning af i hvor høj grad stats- og partistrukturerne er vokset sammen i Kina.

(58) Dette ses også for China Paper Association, som er den sektorspecifikke industrisammenslutning. I henhold til artikel 3 i vedtægterne for China Paper Association tilslutter sammenslutningen sig »det kinesiske kommunistpartis overordnede ledelse« og »accepterer de forretningsmæssige retningslinjer, tilsyn og ledelse fra enheder med ansvar for registrering samt for ledelse af partiopbygning, og fra de administrative afdelinger med ansvar for industrien« ([31]).

(59) Som følge heraf er selv privatejede producenter i sektoren for den undersøgte vare afskåret fra at operere på markedsvilkår. Både offentlige og privatejede virksomheder i sektoren er således underlagt politisk tilsyn og politisk vejledning, hvilket ligeledes er beskrevet i afsnit 3.3.2.5.

3.3.2.4. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), andet led: statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger

(60) Ud over at udøve kontrol med økonomien gennem ejerskab af statsejede virksomheder og andre værktøjer er GOC i stand til at påvirke priser og omkostninger gennem statslig tilstedeværelse i virksomheder. Selv om de relevante statslige myndigheders ret til at udpege og fjerne nøglepersoner i ledelsen hos statsejede virksomheder i henhold til den kinesiske lovgivning kan anses for at afspejle de dermed forbundne ejendomsrettigheder, ([32]) er CCP-cellerne i virksomheder, hvad enten det er statsejede eller private, en anden vigtig måde, hvorpå staten kan gribe ind i forretningsmæssige beslutninger. Ifølge Kinas selskabsret skal der oprettes en CCP-organisation i enhver virksomhed (med mindst tre CCP-medlemmer som specificeret i CCP's vedtægter ([33])), og virksomheden skal skabe de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter. Dette krav synes ikke altid tidligere at være blevet fulgt eller håndhævet strengt. CCP har imidlertid, og i hvert fald siden 2016, styrket sine krav om at kontrollere forretningsmæssige beslutninger i virksomheder som et politisk princip ([34]), herunder ved at lægge pres på private virksomheder for at få dem til at sætte »patriotisme« i første række og til at følge partidisciplinen ([35]). I 2017 blev det oplyst, at der fandtes particeller i 70 % af omkring 1,86 millioner privatejede virksomheder, og at CCP-organisationerne i stigende grad pressede på for at få det sidste ord i forretningsmæssige beslutninger i deres respektive virksomheder ([36]). Disse regler finder generel anvendelse i hele den kinesiske økonomi, i alle sektorer, herunder også på producenterne af den undersøgte vare og leverandørerne af input hertil.

([28]) Findes på: http://www.chinapaper.net/news/show-70464.html (tilgået den 22. marts 2023).
([29]) Findes på: https://aiqicha.baidu.com/company_detail_29610125830115 and https://aiqicha.baidu.com/company_detail_79823144545100 (tilgået den 22. marts 2023).
([30]) Se f.eks. artikel 33 i CCP's vedtægter, artikel 19 i den kinesiske selskabslov eller »Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era« udstedt af Generalsekretariatet for CCP's Centralkomité i 2020.
([31]) Findes på: http://www.chinappi.org/associ_rule.html (tilgået den 22. marts 2023).
([32]) Rapporten — kapitel 5, s. 100-1.
([33]) Rapporten — kapitel 2, s. 26.
([34]) Se for eksempel: Blanchette, J. - Xi's Gamble: *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster*, Udenrigsministeriet, bind 100, nr. 4, juli/august 2021, s. 10-19.
([35]) Rapporten — kapitel 2, s. 31-2.
([36]) Findes på: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (tilgået den 22. marts 2023).

(61) Den 15. september 2020 blev der endvidere offentliggjort et dokument med titlen »General Office of CCP Central Committee's Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era« (»retningslinjerne«) ([37]), hvorved partikomitéernes rolle i private virksomheder blev udvidet yderligere. I retningslinjernes afsnit II.4 hedder det: »[V]i må øge partiets overordnede kapacitet til at lede Den Forenede Fronts arbejde i den private sektor, og effektivt optrappe arbejdet på dette område«, og i afsnit III.6 hedder det: »[V]i skal yderligere optrappe partiopbygningen i private virksomheder og sætte particeller i stand til effektivt at varetage deres rolle som fæstning og sætte partimedlemmer i stand til at varetage deres rolle som fortropper og pionerer«. Retningslinjerne lægger således vægt på den rolle, som CCP spiller i virksomheder og andre enheder i den private sektor, og på at styrke denne rolle ([38]).

(62) Undersøgelsen har bekræftet, at overlapninger mellem ledende stillinger og CCP-medlemskab/partifunktioner er almindelige i sektoren for coated finpapir. F.eks. er bestyrelsesformanden for Shandong Chenming Paper Group Co., Ltd. samtidig også sekretær for virksomhedens partikomité ([39]). En artikel på webstedet for Shandong Chenming Paper beskrev endvidere gruppens tilsagn om at gennemføre de beslutninger, der blev truffet under det kinesiske kommunistpartis 20. nationalkongres, og *»[at] gennemføre det nye udviklingskoncept fuldstændigt, præcist og omfattende, fokusere på hovedaktiviteten, styrke industrien, være fortsat engageret og fast besluttet og opnå nye storslåede resultater på vejen mod den kinesisk prægede modernisering«* ([40]). Under et møde med gruppens bestyrelsesformanden forsikrede sekretæren for den kommunale partikomité, at *»den kommunale partikomité og den kommunale regering vil fortsætte med at optimere erhvervsklimaet, […] koordinere og løse vanskeligheder og problemer i forbindelse med virksomhedernes produktions- og driftsprocesser rettidigt og fuldt ud støtte Chenming i at stabilisere og øge produktionen for at opnå en endnu bedre udvikling«* ([41]).

(63) Gruppens bestyrelsesformanden udtrykte endvidere *»taknemmelighed over for partikomitéen og den kommunale regering for deres støtte til virksomhedens udvikling« og bekræftede, at »virksomheden vil gribe mulighederne og samarbejde aktivt med den kommunale partikomité og den kommunale regering med hensyn til udformningen og udviklingen af skovbrugsindustrien«* ([42]). Et sådant engagement kan også bekræftes i andre virksomheder i industrien for coated papir. Bestyrelsesformanden og generaldirektøren for Shandong Sun Paper Co., Ltd., som f.eks. også er sekretær for partikomitéen ([43]), erklærede, at *»uden partiets reform og politikken om åbning ville der ikke ske nogen udvikling af Sun Paper, og uden partiets og regeringens støtte ville Sun Paper ikke kunne stråle«* ([44]).

(64) Statens tilstedeværelse og indgreb på finansmarkederne (se også 3.3.2.8) samt med hensyn til leveringen af råmaterialer og input har endvidere en yderligere fordrejende virkning på markedet ([45]). Statens tilstedeværelse i virksomheder, både i industrien for coated finpapir og i andre erhvervs- og industrigrene (f.eks. inden for finansvæsen og input) gør det således muligt for GOC at gribe ind over for priser og omkostninger.

3.3.2.5. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), tredje led: politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter

(65) I hvilken retning den kinesiske økonomi bevæger sig, afhænger i høj grad af et omfattende planlægningssystem, der opstiller prioriteter og fastsætter de mål, som de centrale og lokale myndigheder skal fokusere på. Der findes relevante planer på alle forvaltningsniveauer, som dækker stort set alle økonomiske sektorer. De mål, der er fastsat i

([37]) Findes på: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (tilgået den 22. marts 2023).
([38]) Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise, findes på: https://on.ft.com/3mYxP4j (tilgået den 22. marts 2023).
([39]) Findes på: http://www.chenmingpaper.com/about/dszjj.aspx (tilgået den 22. marts 2023).
([40]) Findes på: http://www.chenmingpaper.com/about/djgzxx.aspx?id=17455 (tilgået den 22. marts 2023).
([41]) Findes på: https://www.zhanjiang.gov.cn/yaowen/content/post_1620284.html (tilgået den 22. marts 2023).
([42]) Ibid.
([43]) Findes på: https://dzrb.dzng.com/articleContent/37_1087334.html (tilgået den 22. marts 2023).
([44]) Ibid.
([45]) Rapporten — kapitel 14.1-14.3.

planlægningsinstrumenterne, er bindende, og myndighederne på hvert administrativt niveau overvåger gennemførelsen af planerne på de tilsvarende lavere forvaltningsniveauer. Overordnet set resulterer planlægningssystemet i Kina i, at ressourcerne kanaliseres til sektorer, der er udpeget som strategiske eller på anden måde politisk vigtige af regeringen, i stedet for at blive allokeret i overensstemmelse med markedskræfterne ([46]).

(66) De kinesiske myndigheder har vedtaget en række politikker, der er vejledende for, hvordan sektoren for den undersøgte vare fungerer. For det første er teknologier relateret til coated finpapir opført blandt de tilskyndede industrier i Kinas vejledende katalog for 2019 over industrielle strukturtilpasninger ([47]), som viser myndighedernes intentioner om at skabe lovgivningsmæssige rammer, der er befordrende for sektorens udvikling, og som også potentielt baner vejen for industriens adgang til finansiering. Desuden indeholder kataloget også vigtige produktionsmål, f.eks. vedrørende forskellige former for træmasse ([48]), det henviser til udviklingen af avanceret papirmasse- og papirfremstillingsudstyr ([49]) og nævner forskellige sektorer for papir- og papirmasseproduktion, der skal elimineres, hvis den årlige kapacitet ikke opfyldes ([50]). Desuden opfordres industrien i den nationale 14. femårsplan ([51]) til at »fremskynde omstillingen og opgraderingen af virksomheder i nøgleindustrier, som f.eks. den kemiske industri og papirfremstillingsindustrien« ([52]). Derudover understreges målet i den 14. femårsplan om udvikling af skovbrug og græsland ([53]) med hensyn til at »*styrke traditionelle industrier for at fremme dyb forarbejdning af træ,* […] *støtte grøn og digital omstilling af økonomiske sektorer, som f.eks. forarbejdning af skovbrugsprodukter og bambus, skovbrugskemikalier, papirmasse og papir*« ([54]) og »*fremskynde afskaffelsen af forældede produktionskapaciteter*[…] *og fremme den teknologiske omstilling og forbedre anvendelsen af energi og råmaterialer*« ([55]).

(67) Ligeledes gennemføres de nationale politikker vedrørende industrien for coated papir på subcentralt niveau ved hjælp af tilsvarende planlægningsdokumenter. Den 14. femårsplan for Shandong Province ([56]) nævner, hvad angår opbygning af en provins med en stærk fremstillingsindustri, at »*inden udgangen af den 14. femårsplan* […] *vil omfanget af industrierne for jern og stål, ikkejernholdige metaller, husholdningsapparater, papirfremstilling og andre industrier være blandt de bedste tre i landet*« ([57]), og anmoder om en optimeret finansiel skatte- og afgiftsstøtte ([58]) og anfører udtrykkeligt, at »*finansadministrationsafdelinger på provins-, kommunal- og regionalniveau skal styrke koordineringen af midler og på omfattende vis indføre metoder, som f.eks. egenkapitalinvestering, favorabel rente på lån og efterfølgende belønninger og subsidier, der skal øge støtten til fremstillingsindustrien*« ([59]). I handlingsplanen for Shandong Province om en stærk provins inden for avanceret fremstilling for 2022-2025 ([60]) anfører de lokale myndigheder, at »*provinsens førende lille gruppe i forbindelse med etableringen af en provins med en stærk fremstillingsindustri skal spille en omfattende og koordinerende rolle, og relevante afdelinger, der er direkte underlagt provinsregeringen, skal udføre deres opgaver på behørig vis. De hovedansvarlige kammerater fra partikomitéer og regeringer på by- og regionalniveau skal støtte sig på forskning og implementering og gå forrest i fremme af implementeringen*« ([61]). Handlingsplanen om højeste værdier for kulstof fra Jiangsu-provinsen, som finder anvendelse på industrier og nøglesektorer ([62]) i Jiangsu, indeholder også instrukser om at »*tilskynde til omstilling og opgradering af traditionelle industrier*[…], som f.eks.[…] *papirfremstilling*« ([63]). Gennem disse og andre midler styrer og kontrollerer de kinesiske myndigheder derfor praktisk talt alle aspekter af sektorens udvikling og drift.

([46]) Rapporten — kapitel 4, s. 41-42, 83.
([47]) Se afsnit I.19 i det vejledende katalog, som findes på: www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf (tilgået den 22. marts 2023).
([48]) Ibid.
([49]) Ibid.
([50]) Se afsnit III.12 i det vejledende katalog, som findes på: www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf (tilgået den 22. marts 2023).
([51]) Findes på: http://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm (tilgået den 23. marts 2023).
([52]) Ibid.
([53]) Findes på: https://www.forestry.gov.cn/html/ghzj/ghzj_1609/20210831153731850408848/file/20210831154858339457752.pdf (tilgået den 23. marts 2023).
([54]) Ibid.
([55]) Ibid.
([56]) Findes på: http://www.shandong.gov.cn/art/2021/9/7/art_97902_429688.html (tilgået den 23. marts 2023).
([57]) Ibid.
([58]) Ibid.
([59]) Ibid.
([60]) Findes på: http://www.shandong.gov.cn/art/2022/11/11/art_107851_121997.html (tilgået den 23. marts 2023).
([61]) Ibid.
([62]) Findes på: https://gxt.jiangsu.gov.cn/art/2023/1/17/art_6278_10729235.html (tilgået den 23. marts 2023).
([63]) Ibid.

(68) Kort sagt har GOC indført foranstaltninger, der skal tilskynde aktørerne til at opfylde de offentlige politikmålsætninger for industrien for coated papir. Sådanne foranstaltninger hindrer markedskræfterne i at fungere frit.

3.3.2.6. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fjerde led: manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret

(69) Ifølge oplysningerne i sagsakterne kan det kinesiske konkurssystem ikke i tilstrækkelig grad opfylde sine egne hovedmål, som f.eks. retfærdig afvikling af fordringer og gæld og beskyttelse af kreditorers og debitorers lovlige rettigheder og interesser. Dette skyldes tilsyneladende, at mens den kinesiske konkurslov formelt hviler på principper, der ligner dem, som anvendes i tilsvarende lovgivning i andre lande end Kina, er det kinesiske system kendetegnet ved en systematisk manglende håndhævelse. Antallet af konkurser er notorisk lavt i forhold til størrelsen af landets økonomi, ikke mindst fordi insolvensbehandlingen lider under en række mangler, der reelt fungerer som en hindring for indgivelse af konkursbegæringer. Staten spiller desuden fortsat en stærk og aktiv rolle i insolvensbehandlinger og har ofte direkte indflydelse på sagens udfald ([64]).

(70) Desuden er manglerne ved systemet for ejendomsret særlig tydelige i forbindelse med ejendomsretten til jord og brugsrettighederne til jord i Kina ([65]). Al jord ejes af staten (kollektivt ejet landjord og statsejede byområder), og tildelingen heraf afhænger fortsat udelukkende af staten. Der findes lovbestemmelser, der har til formål at tildele brugsrettigheder til jord på en gennemsigtig måde og til markedspriser, f.eks. ved at indføre udbudsprocedurer. Disse bestemmelser overholdes imidlertid ofte ikke, idet visse købere får deres jordarealer gratis eller til priser under markedsværdien ([66]). Myndighederne forfølger desuden ofte specifikke politiske mål, herunder gennemførelsen af de økonomiske planer, når de tildeler jordarealer ([67]).

(71) Producenter af den undersøgte vare er som andre sektorer i den kinesiske økonomi omfattet af de almindelige regler i den kinesiske konkurs-, selskabs- og formueret. Dette medfører, at disse virksomheder også er underlagt fordrejninger ovenfra som følge af den diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs- og formueretten. På grundlag af de foreliggende oplysninger synes disse betragtninger at gælde fuldt ud også i sektoren for skovbrug og træproduktion. Den nuværende undersøgelse har ikke bragt noget for dagen, der kan rejse tvivl om disse konklusioner.

(72) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der var tale om diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs- og ejendomslove i sektoren for den undersøgte vare.

3.3.2.7. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), femte led: at lønomkostninger skævvrides

(73) Et system med markedsbaserede lønninger kan ikke udvikles fuldt ud i Kina, eftersom arbejdstagere og arbejdsgivere hindres i at udøve deres ret til kollektiv organisering. Kina har ikke ratificeret en række af Den Internationale Arbejdsorganisations (»ILO's«) væsentlige konventioner, navnlig konventionerne om foreningsfrihed og retten til kollektive forhandlinger ([68]). I henhold til national lovgivning er kun én enkelt fagforening aktiv. Denne fagforening er imidlertid ikke uafhængig af de statslige myndigheder, og dens engagement i kollektive overenskomstforhandlinger og beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder forbliver fortsat på et rudimentært niveau ([69]). Desuden er den kinesiske arbejdsstyrkes mobilitet begrænset af systemet til registrering af husstande, som begrænser adgangen til hele spektret af social sikring og andre ydelser til lokale beboere i et givet administrativt område. Dette resulterer typisk i, at arbejdstagere, som ikke er i besiddelse af den lokale bopælsregistrering, befinder sig i en sårbar beskæftigelsessituation og har en lavere indkomst end indehavere af bopælsregistreringen ([70]). Disse forhold fører til en skævvridning af lønomkostningerne i Kina.

([64]) Rapporten — kapitel 6, s. 138-149.
([65]) Rapporten — kapitel 9, s. 216.
([66]) Rapporten — kapitel 9, s. 213-215.
([67]) Rapporten — kapitel 9, s. 209-211.
([68]) Rapporten — kapitel 13, s. 332-337.
([69]) Rapporten — kapitel 13, s. 336.
([70]) Rapporten — kapitel 13, s. 337-341.

(74) Der blev ikke fremlagt dokumentation for, at CFP-industrien ikke ville være omfattet af det beskrevne kinesiske arbejdsretlige system. Sektoren påvirkes således af skævvridningerne af lønomkostningerne både direkte (ved fremstilling af den pågældende vare eller de vigtigste råmaterialer til produktionen) og indirekte (ved adgang til kapital eller input fra virksomheder, der er omfattet af det samme arbejdsretlige system i Kina).

3.3.2.8. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led: adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten

(75) Adgang til kapital for virksomhedsaktører i Kina er underlagt forskellige fordrejninger. For det første er det kinesiske finansielle system kendetegnet ved en stærk position for statsejede banker ([71]), som ved tildeling af adgang til finansiering tager hensyn til andre kriterier end et projekts økonomiske levedygtighed. I lighed med de ikkefinansielle statsejede virksomheder er bankerne fortsat knyttet til staten, ikke kun gennem ejerskab, men også via personlige relationer (de øverste ledere i store statsejede finansielle institutioner udpeges i sidste instans af CCP) ([72]), og i lighed med de ikkefinansielle statsejede virksomheder gennemfører bankerne regelmæssigt offentlige politikker, der er udformet af GOC. Herved overholder bankerne en udtrykkelig retlig forpligtelse til at drive deres virksomhed i overensstemmelse med den nationale økonomiske og sociale udviklings behov og efter vejledning fra statens industripolitikker ([73]). Dette forværres af yderligere gældende regler, som dirigerer finansiering i retning af de sektorer, der er udpeget af regeringen som værende tilskyndede eller på anden måde vigtige ([74]).

(76) Selv om det anerkendes, at der kan være forskellige retlige bestemmelser, der henviser til behovet for at overholde almindelige regler for bankvirksomhed og tilsynsregler, som f.eks. behovet for at undersøge låntagerens kreditværdighed, tyder den omfattende dokumentation, inklusive resultaterne af undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter ([75]), på, at disse bestemmelser kun spiller en sekundær rolle i anvendelsen af de forskellige retlige instrumenter.

(77) For eksempel har GOC præciseret, at selv beslutninger i private forretningsbanker skal overvåges af CCP og være i overensstemmelse med de nationale politikker. Et af statens tre overordnede mål i forbindelse med bankstyring er nu at styrke partiets lederskab i bank- og forsikringssektoren, herunder i forbindelse med driftsmæssige og ledelsesmæssige spørgsmål ([76]). Desuden skal kriterierne for evaluering af forretningsbankernes resultater nu især tage hensyn til, hvordan enhederne »bidrager til de nationale udviklingsmål og realøkonomien«, og navnlig hvordan de »bidrager til strategiske industrier og vækstindustrier« ([77]).

([71]) Rapporten — kapitel 6, s. 114-117.
([72]) Rapporten — kapitel 6, s. 119.
([73]) Rapporten — kapitel 6, s. 120.
([74]) Rapporten — kapitel 6, s. 121-122, 126-128 og 133-135.
([75]) Jf.: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/328 af 24. februar 2021 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af endeløse filamenter af glasfibervarer med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 18 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037, betragtning 71-75 (EUT L 65 af 25.2.2021, s. 1) og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/2287 af 17. december 2021 om indførelse af endelig udligningstold på importen af omformningsfolie af aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2021/2170 om indførelse af endelig antidumpingtold på importen af omformningsfolie af aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina, betragtning 151-188 (EUT L 458 af 22.12.2021, s. 344).
([76]) Jf. det officielle politikdokument fra China Banking and Insurance Regulatory Commission (CBIRC) af 28. august 2020: *Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020-2022)* (treårig handlingsplan for forbedring af selskabsledelse i bank- og forsikringssektoren for 2020-2022), kan tilgås her: http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (tilgået den 22. marts 2023). Planen pålægger *»yderligere at gennemføre den ånd, der kommer til udtryk i generalsekretær Xi Jinpings hovedtale om fremme af reformen af corporate governance i den finansielle sektor«*. Desuden har planens afsnit II til formål at fremme den organisatoriske integration af partiets lederskab i corporate governance: *»vi skal gøre indarbejdelsen af partiets ledelse i corporate governance mere systematisk, standardiseret og procedurebaseret* [...] *Større driftsmæssige og ledelsesmæssige spørgsmål skal drøftes af partikomitéen, inden der træffes beslutning herom af bestyrelsen eller den øverste ledelse.«*
([77]) Jf. CBIRC's *Notice on the Commercial banks performance evaluation method,* offentliggjort den 15. december 2020. http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (tilgået den 22. marts 2023).

(78) Endvidere er vurderinger af obligationer og kreditvurderinger ofte fordrejet af en række forskellige årsager, herunder det forhold, at risikovurderingen er påvirket af virksomhedens strategiske betydning for GOC og af styrken af enhver implicit garanti stillet af regeringen. Overslag tyder stærkt på, at de kinesiske kreditvurderinger systematisk svarer til lavere internationale kreditvurderinger ([78]).

(79) Dette forværres af yderligere gældende regler, som dirigerer finansiering i retning af de sektorer, der er udpeget af regeringen som værende tilskyndede eller på anden måde vigtige ([79]). Det resulterer i en forudindtagethed i forbindelse med udlån til statsejede virksomheder, store private virksomheder med gode forbindelser og virksomheder i nøgleindustrisektorer, hvilket indebærer, at tilgængeligheden af og omkostningerne ved kapital ikke er ens for alle aktører på markedet.

(80) For det andet er låneomkostninger blevet holdt kunstigt lave for at stimulere væksten i investeringerne. Det har ført til den overdrevne brug af kapitalinvesteringer med stadig lavere investeringsafkast. Det illustreres gennem væksten i virksomhedernes gearing inden for den statslige sektor på trods af et kraftigt fald i rentabiliteten, hvilket tyder på, at de mekanismer, der styrer banksystemet, ikke følger normale forretningsmæssige indstillinger.

(81) Selv om der blev opnået en nominel renteliberalisering i oktober 2015, er prissignaler for det tredje stadig ikke drevet af de frie markedskræfter, men påvirkes af statsligt indførte fordrejninger. Andelen af udlån til eller under referencerenten udgjorde stadig mindst en tredjedel af alle udlån ved udgangen af 2018 ([80]). Officielle medier i Kina har for nylig meddelt, at CCP opfordrede til »retningslinjer med henblik på at bringe renten på lånemarkedet ned« ([81]). De kunstigt lave rentesatser medfører underprissætning og dermed den overdrevne anvendelse af kapital.

(82) Den generelle kreditvækst i Kina er tegn på en forværring af effektiviteten af kapitaltildelingen, uden at der er tegn på en kreditstramning, som man ville forvente på et marked uden fordrejninger. Som følge heraf er antallet af misligholdte lån steget kraftigt, og GOC har flere gange valgt at undgå misligholdelse, hvorved der opstår såkaldte »zombie-virksomheder«, eller at overdrage ejerskabet til gælden (f.eks. via fusioner eller konvertering af gæld til egenkapital) uden nødvendigvis at fjerne det samlede gældsproblem eller tage fat på de grundlæggende årsager hertil.

(83) På trods af de skridt, der er taget for at liberalisere markedet, er erhvervskreditsystemet i Kina i bund og grund påvirket af væsentlige fordrejninger som følge af statens fortsat gennemgribende rolle på kapitalmarkederne. Derfor medfører det betydelige statslige indgreb i det finansielle system, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.

(84) I denne undersøgelse konstaterede Kommissionen, at GOC ud over ovennævnte offentlige politikker, der støtter industrien for coated papir, yder finansiel støtte til virksomheder i sektoren. I årsrapporten fra Shandong Chenming Paper Holding for 2022 opregner virksomheden en række offentlige tilskud for 2022 fordelt på følgende fire projekter:

— Huanggang Forestry, Pulp and Paper Integration Project

— Zhanjiang Forestry, Pulp and Paper Integration Project,

— finansielle tilskud til tekniske opgraderingsprojekter og

— tilskud fra miljøbeskyttelsesfonden ([82]).

([78]) Jf. IMF's arbejdspapir »Resolving China's Corporate Debt Problem«, af Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Raphael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, oktober 2016, WP/16/203.

([79]) Rapporten — kapitel 6, s. 121-122, 126-128 og 133-135.

([80]) Se OECD (2019), OECD Economic Surveys: China 2019, OECD Publishing, Paris, s. 29, tilgængelig her: https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (tilgået den 22. marts 2023).

([81]) Jf.: http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (tilgået den 22. marts 2023).

([82]) Findes på: http://www.chenmingpaper.com/Uploadfile/pdf/20220901105117731.pdf (tilgået den 23. marts 2023).

— Tilsvarende nød Nanning Sun, som er en helejet dattervirksomhed af Shandong Sun Paper Co., Ltd., også godt af en »stærk støtte til forskellige præferentielle investeringspolitikker fra de lokale myndigheders side« i forbindelse med etableringen af et projekt om integration af og støtte til industriparken i Nanning i forbindelse med skovbrug-papirmasse-papirfremstilling, som beskrevet i årsrapporten for 2021 fra Shandong Sun Papers ([83]).

— Generelt er sektoren for den undersøgte vare berørt af statslig indgriben i det finansielle system, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led. Derfor medfører det betydelige statslige indgreb i det finansielle system, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.

3.3.2.9. Den systemiske karakter af de beskrevne fordrejninger

(85) Kommissionen bemærkede, at de fordrejninger, der er beskrevet i rapporten, er karakteristiske for den kinesiske økonomi. De foreliggende oplysninger viser, at de kendsgerninger og karakteristika ved det kinesiske system, som er beskrevet i afsnit 3.3.2.2 til 3.3.2.5 samt i del I i rapporten, finder anvendelse i hele landet og på tværs af økonomiens sektorer. Det samme gælder for beskrivelsen af de produktionsfaktorer, der er anført i afsnit 3.3.2.6 til 3.3.2.8 og i del II i rapporten.

(86) Endelig minder Kommissionen om, at der er brug for en række input for at producere den undersøgte vare. Når producenter af coated finpapir køber/indgår aftale om disse input, er de priser, de betaler (og som registreres som deres omkostninger), tydeligvis påvirket af de samme systemiske fordrejninger, der er nævnt tidligere. Leverandører af input anvender f.eks. arbejdskraft, som er genstand for fordrejninger. De kan låne penge, der er genstand for fordrejninger i den finansielle sektor eller i forbindelse med kapitalallokering. De er desuden underlagt det planlægningssystem, der gælder for alle forvaltningsniveauer og sektorer.

(87) Som følge heraf er det ikke kun salgspriserne på hjemmemarkedet for den undersøgte vare, som det ikke er hensigtsmæssigt at anvende, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), men alle omkostningerne ved input (herunder råmaterialer, energi, jord, finansiering, arbejdskraft osv.) er også påvirket, fordi deres prisdannelse har været udsat for betydelig statslig indgriben som beskrevet i del I og II i rapporten. De statslige indgreb, der er beskrevet i forbindelse med kapitalallokering, indrømmelse af jord, arbejdskraft, energi og råmaterialer, finder sted i hele Kina. Det betyder f.eks., at input, der i sig selv er produceret i Kina ved at kombinere en række produktionsfaktorer, er udsat for væsentlige fordrejninger. Det samme gælder for input til input osv. Hverken GOC eller de eksporterende producenter har fremlagt dokumentation eller argumenter for det modsatte i løbet af denne undersøgelse.

3.3.2.10. Konklusion

(88) Analysen i afsnit 3.3.2.1 til 3.3.2.9, som omfatter en undersøgelse af al tilgængelig dokumentation vedrørende Kinas indgriben i landets økonomi i al almindelighed samt i sektoren for den undersøgte vare, viste, at priserne på eller omkostningerne ved den undersøgte vare, herunder omkostningerne ved råmaterialer, energi og arbejdskraft, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), hvilket fremgår af den faktiske eller mulige påvirkning fra et eller flere af de relevante forhold heri. På dette grundlag og i mangel af samarbejde fra GOC's side konkluderede Kommissionen, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet til at fastsætte den normale værdi i dette tilfælde.

(89) Kommissionen beregnede derfor den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der var et resultat af ikkefordrejede priser eller referenceværdier, dvs. som i dette tilfælde var baseret på de tilsvarende produktions- og salgsomkostninger i et egnet repræsentativt land, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), som beskrevet i det følgende afsnit.

([83]) Findes på: http://www.cninfo.com.cn/new/disclosure/detail?plate=szse&orgId=9900001223&stockCode=002078&announcementId=1212942863&announcementTime=2022-04-15%2018:00 (tilgået den 23. marts 2023).

3.3.3. *Repræsentativt land*

3.3.3.1. Generelle bemærkninger

(90) Valget af det repræsentative land bør være baseret på følgende kriterier, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a:

— Et økonomisk udviklingsniveau svarende til Folkerepublikken Kinas. Til dette formål gav Kommissionen fortrinsret til lande med en bruttonationalindkomst svarende til Kinas på grundlag af oplysninger fra Verdensbankens database ([84]).

— Produktion af den undersøgte vare i det pågældende land ([85]).

— Tilgængeligheden af relevante offentlige data.

— Når der er flere end et af et sådant land, gives der, når det er relevant, fortrinsret til lande, der har et passende niveau af social beskyttelse og miljømæssig beskyttelse.

(91) Som forklaret i betragtning 39 udstedte Kommissionen den 20. februar 2023 et notat til sagsakterne om kilderne til fastsættelse af den normale værdi. Dette notat beskrev de kendsgerninger og beviser, der ligger til grund for de relevante kriterier, og underrettede de interesserede parter om, at Kommissionen havde til hensigt at betragte Brasilien som egnet repræsentativt land i denne sag, hvis det blev bekræftet, at der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(92) I henhold til kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, identificerede Kommissionen Brasilien som et land med et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas. Brasilien klassificeres af Verdensbanken som et »mellemindkomstland i den øverste halvdel« på grundlag af bruttonationalindkomsten. Brasilien blev desuden identificeret som et land, hvor den undersøgte vare fremstilles, og hvor de relevante offentlige data var umiddelbart tilgængelige.

(93) Endelig var der i betragtning af den manglende samarbejdsvilje, og da det blev fastslået, at Brasilien var et egnet repræsentativt land, og på grundlag af ovenstående elementer, ikke behov for at foretage en vurdering af niveauet af social og miljømæssig beskyttelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, sidste punktum.

3.3.3.2. Konklusion

(94) I mangel af samarbejdsvilje og i betragtning af, at Brasilien opfyldte kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, valgte Kommissionen Brasilien som det egnede repræsentative land.

3.3.4. *Kilder anvendt til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger*

(95) I notatet om relevante kilder til fastsættelse af den normale værdi anførte Kommissionen de produktionsfaktorer, som f.eks. materialer, energi og arbejdskraft, som blev anvendt i produktionen af den undersøgte vare, og som blev oplyst af ansøgeren i anmodningen om udløbsundersøgelsen. Kommissionen anførte ligeledes, at den med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), ville anvende GTA til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger for de fleste produktionsfaktorer, herunder især råmaterialer. Endvidere anførte Kommissionen, at den ville anvende oplysninger fra ILOSTAT ([86]) til at fastsætte ikkefordrejede arbejdskraftomkostninger i fremstillingssektoren og offentlige takster for elektricitet og gas fra det brasilianske ministerium for minedrift og energi ([87]). Som forklaret i betragtning 98 besluttede Kommissionen dernæst at anvende Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística ([88]) som kilde til fastsættelse af arbejdskraftomkostninger.

([84]) https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([85]) Hvis den undersøgte vare ikke produceres i et land med et tilsvarende økonomisk udviklingsniveau, kan det overvejes i stedet at anvende produktion af en vare inden for samme generelle kategori og/eller sektor som den undersøgte vare.
([86]) https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer37/?lang=en&segment=indicator&id=HOW_2LSS_SEX_RT_A.
([87]) Det brasilianske ministerium for minedrift og energi (Boletim mensal de energia 2021) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/spe/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/2021/portugues/12-boletim-mensal-de-energia-dezembro-2021/view.
([88]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.

(96) Endelig anførte Kommissionen, at den med henblik på fastsættelsen af et fornuftigt niveau for SA&G-omkostninger og fortjeneste kun ville anvende de finansielle data fra én brasiliansk producent af den undersøgte vare, Sylvamo Ltda., jf. betragtning 100. Der blev ikke modtaget bemærkninger for så vidt angår det udpegede repræsentative land. Der blev dog modtaget bemærkninger fra ansøgerne om en række punkter, der blev drøftet i ovennævnte notat, og som beskrevet nedenfor.

(97) Ansøgerne gjorde for det første gældende, at Kommissionen ikke tog hensyn til visse råvarer uden HS-koder (fyldstoffer, pigmenter—andre farvestoffer, bindemidler—i andre tilfælde, additiver, i andre tilfælde). Det forhold, at disse råmaterialer ikke fremgår af tabellen over råmaterialer i notatet om relevante kilder med henblik på fastsættelse af den normale værdi, betyder dog ikke, at de blev ignoreret. Disse råmaterialer blev faktisk taget i betragtning som hjælpematerialer i Kommissionens beregninger. Nærmere bestemt behøver Kommissionen i forbindelse med en udløbsundersøgelse kun at fastslå, om der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping. I betragtning af konklusionen i betragtning 122 om (betydelig) prisforskel i den nuværende undersøgelsesperiode mellem den beregnede normale værdi for salg til resten af verden og den efterfølgende konklusion om sandsynligheden for fornyet dumping var Kommissionen ikke forpligtet til at træffe en afgørelse om prisdumping i denne undersøgelse. Desuden tegnede de pågældende råmaterialer sig for en lille procentdel af de samlede produktionsomkostninger. De blev derfor taget i betragtning som hjælpematerialer under anvendelse af de af ansøgeren angivne omkostningsprocenter (i alt ca. 7 %).

(98) For det andet anmodede ansøgeren om skræddersyede referenceværdier for de forskellige typer arbejdskraftomkostninger, der sondrede mellem forskellige typer af ansatte. Ansøgeren fremlagde dog ikke sådanne oplysninger om arbejdskraftomkostninger for Brasilien med henblik på at skelne mellem forskellige typer arbejdskraft. Hvis Kommissionen havde foretaget en sådan skelnen i referenceværdierne for arbejdskraft, og i betragtning af arbejdskraftomkostningernes relative andel af de samlede produktionsomkostninger, ville ændringen i forskellen mellem den beregnede normale værdi og eksportprisen til tredjelande desuden være marginal. I forbindelse med en udløbsundersøgelse er Kommissionen ikke forpligtet til at beregne en præcis dumpingmargen, men snarere til at fastslå, om der er sandsynlighed for enten fortsat eller fornyet dumping. For bedre at kunne afspejle lønningerne i fremstillingssektoren i den nuværende undersøgelsesperiode besluttede Kommissionen ikke desto mindre at anvende Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística ([89]) i stedet for ILOSTAT (som anført i notatet om kilderne til fastsættelse af den normale værdi) som kilde til månedslønninger for ansatte i fremstillingssektoren på grundlag af de gennemsnitlige ugentlige arbejdstimer i Brasilien i 2021.

(99) For det tredje anmodede ansøgeren om også at tage hensyn til indirekte produktionsomkostninger (afskrivning på maskiner, indirekte arbejdskraft og emballeringsomkostninger). Som forklaret i betragtning 109 havde Kommissionen imidlertid allerede taget hensyn til disse omkostninger i beregningerne ved hjælp af de omkostningsprocenter, der var angivet i anmodningen om en udløbsundersøgelse.

(100) For det fjerde kritiserede ansøgeren den omstændighed, at Kommissionen i sine beregninger ikke anvendte fortjenesten og SA&G-omkostningerne i forbindelse med den største producent af coated finpapir i Brasilien kaldet Suzano S.A., og at den kun tog hensyn til en anden producent af varer svarende til den undersøgte vare, nemlig Sylvamo Ltda. I denne forbindelse fandt Kommissionen, at Suzano S.A.'s samlede fortjeneste og SA&G-omkostninger ikke var repræsentative for, hvad industrien for coated finpapir ville opnå under normale markedsvilkår, og at den derfor ikke var rimelig. Den besluttede derfor at bevare sit oprindelige valg om kun at anvende Sylvamo Ltda. til beregningen af rimelige SA&G-omkostninger og en rimelig procentsats for fortjeneste. Hvis man havde anvendt data fra Suzano S.A., ville det kun have øget den konstaterede forskel mellem den beregnede normale værdi og eksportprisen til tredjelande, jf. betragtning 122. Som forklaret i betragtning 98 er Kommissionen ikke forpligtet til at beregne en præcis dumpingmargen, men snarere til at fastslå, om der er sandsynlighed for enten fortsat eller fornyet dumping. Den afviste derfor påstanden.

3.4. **Ikkefordrejede omkostninger og referenceværdier**

3.4.1. *Produktionsfaktorer*

(101) Ud fra alle de oplysninger, der er baseret på anmodningen, og oplysninger, der efterfølgende er indsamlet under proceduren, og efter at have analyseret bemærkningerne fra interesserede parter, er der identificeret følgende produktionsfaktorer og deres kilder med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a):

([89]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.

Tabel 1

Produktionsfaktorer for visse typer coated finpapir

Produktionsfaktor	Varekode i Brasilien	Værdi (RMB)	Måleenhed	Informationskilde
Råmaterialer				
Papirmasse af nåletræ	47032100	5,84	kg	GTA ([1])
Papirmasse af løvtræ	47032900	4,64	kg	GTA
Aktiveret kul (andre varer)	38021000	21,90	kg	GTA
Stivelse	35051010	19,31	kg	GTA
Hydrocarb HydroPlex CalPlex Covercarb	25174100	0,51	kg	GTA
Hvedestivelse	11081100	3,33	kg	GTA
Poly(vinylalkohol)	39053000	23,37	kg	GTA
Carboxymetylcellulose og salte deraf	39123100	23,40	kg	GTA
Latex	40021100	11,46	kg	GTA
Hjælpematerialer				
Arbejdskraft				
Arbejdskraftomkostninger i fremstillingsindustrier	Ikke relevant	59,57	time	Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística ([2])
Energi				
Elektricitet	Ikke relevant	919,96	MWh	Det brasilianske ministerium for minedrift og energi (Boletim mensal de energia 2021) ([3])
Gas	Ikke relevant	344,29	MWh	Det brasilianske ministerium for minedrift og energi (Boletim mensal de energia 2021)

([1]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([2]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.
([3]) Det brasilianske ministerium for minedrift og energi (Boletim mensal de energia 2021) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/spe/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/2021/portugues/12-boletim-mensal-de-energia-dezembro-2021/view.

3.4.1.1. Råmaterialer

(102) For at kunne fastsætte ikkefordrejede priser på råmaterialer i et repræsentativt land anvendte Kommissionen som grundlag den vejede gennemsnitlige pris ved import til det repræsentative land som angivet i GTA, hvortil der blev lagt importafgifter. En importpris i det repræsentative land blev fastsat som et vejet gennemsnit af enhedspriserne ved import fra alle tredjelande, undtagen Kina og lande, der ikke er medlemmer af WTO, og som er opført i bilag 1 til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 ([90]).

(103) Kommissionen besluttede at udelukke importen fra Kina til det repræsentative land, eftersom den i ovennævnte betragtning konkluderede, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina på grund af væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Da der ikke foreligger beviser for, at de samme fordrejninger ikke på samme måde påvirker varer bestemt til eksport, antog Kommissionen, at de samme fordrejninger påvirkede eksportpriserne. Efter at have udelukket importen fra Kina til det repræsentative land var importmængden fra andre tredjelande fortsat repræsentativ.

(104) Normalt bør priserne på indenlandsk transport også lægges til disse importpriser. I betragtning af den manglende samarbejdsvilje og arten af en udløbsundersøgelse, som fokuserer på at konstatere, om dumping fortsat fandt sted i den nuværende undersøgelsesperiode eller kunne opstå igen, snarere end at fastslå dens nøjagtige omfang, besluttede Kommissionen imidlertid, at justeringer for indenlandsk transport var unødvendige. Sådanne justeringer ville kun føre til en forhøjelse af den normale værdi og dermed af dumpingmargenen.

3.4.1.2. Arbejdskraft

(105) For direkte og indirekte arbejdskraft blev der anvendt omkostningsstatistikker fra Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística ([91]) til at fastsætte lønningerne i Brasilien. Kommissionen anvendte månedslønningerne for ansatte i fremstillingssektoren og det gennemsnitlige antal arbejdstimer pr. uge i Brasilien i 2021. På dette grundlag blev der beregnet en timesats på 59,57 RMB.

3.4.1.3. Elektricitet

(106) Prisen på elektricitet i Brasilien offentliggøres af det brasilianske ministerium for minedrift og energi ([92]). Kommissionen anvendte data fra 2021 for de industrielle elpriser og fastsatte en pris på 919,96 RMB/MWh (for den nuværende undersøgelsesperiode).

3.4.1.4. Naturgas

(107) For at fastsætte referenceprisen for gasomkostninger anvendte Kommissionen statistikkerne fra det brasilianske ministerium for minedrift og energi ([93]). Den anvendte pris er den gennemsnitlige enhedspris for gas i 2021 for de industrielle brugere i Brasilien, og den blev fastsat til en pris på 344,29 RMB/MWh (for den nuværende undersøgelsesperiode).

([90]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 af 29. april 2015 om fælles ordninger for indførsel fra visse tredjelande (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 33). Grundforordningens artikel 2, stk. 7, fastsætter, at hjemmemarkedspriserne i disse lande ikke kan anvendes til at fastsætte den normale værdi.

([91]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.

([92]) Det brasilianske ministerium for minedrift og energi (Boletim mensal de energia 2021) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/spe/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/2021/portugues/12-boletim-mensal-de-energia-dezembro-2021/view.

([93]) Det brasilianske ministerium for minedrift og energi (Boletim mensal de energia 2021) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/petroleo-gas-natural-e-biocombustiveis/publicacoes-1/boletim-mensal-de-acompanhamento-da-industria-de-gas-natural/2021/12-boletim-de-acompanhamento-da-industria-de-gas-natural-dezembro-de-2021.pdf.

3.4.1.5. Indirekte produktionsomkostninger, SA&G-omkostninger, fortjeneste og afskrivninger

(108) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal »*den beregnede normale værdi indbefatte et ikkefordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste*«. Desuden skal der fastsættes en værdi for de indirekte produktionsomkostninger til dækning af de omkostninger, som ikke indgår i de ovenfor nævnte produktionsfaktorer.

(109) For at fastsætte en ikkefordrejet værdi af de indirekte produktionsomkostninger og i betragtning af den manglende samarbejdsvilje fra de kinesiske eksporterende producenters side anvendte Kommissionen de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18. På grundlag af de oplysninger, som ansøgeren fremlagde i sin anmodning, fastsatte Kommissionen derfor forholdet mellem de indirekte produktionsomkostninger og de samlede produktions- og arbejdskraftomkostninger. Denne procentsats blev derefter anvendt på den ikkefordrejede værdi af produktionsomkostningerne med henblik på at opnå en ikkefordrejet værdi af de indirekte produktionsomkostninger, afhængig af den fremstillede vare.

(110) For at fastsætte et ikkefordrejet og rimeligt beløb til dækning af SA&G-omkostninger samt fortjeneste baserede Kommissionen sig på de senest tilgængelige finansielle oplysninger for virksomheden Sylvamo Ltda ([94]). (Regnskabsåret 2021).

3.4.2. *Beregning af den normale værdi*

(111) På grundlag af ovenstående beregnede Kommissionen den normale værdi ab fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

(112) Først fastsatte Kommissionen de ikkefordrejede produktionsomkostninger. Eftersom de eksporterende producenter ikke samarbejdede, benyttede Kommissionen sig af oplysningerne fra ansøgerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse vedrørende anvendelsen af hver faktor (materialer og arbejdskraft) til produktionen af den undersøgte vare.

(113) Efter at have fastsat de ikkefordrejede produktionsomkostninger tilføjede Kommissionen de indirekte produktionsomkostninger (herunder arbejdskraftomkostningerne), SA&G-omkostningerne samt fortjenesten som angivet i betragtning 109 og 110. De indirekte produktionsomkostninger blev fastsat ud fra oplysninger fra ansøgerne, og arbejdskraftomkostningerne blev fastsat på grundlag af oplysninger fra Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística ([95]). SA&G-omkostningerne og fortjenesten blev fastsat på grundlag af de værdier, der var angivet i årsregnskabet for 2021 fra virksomheden Sylvamo Ltda. i det repræsentative land som angivet i virksomhedens reviderede regnskaber ([96]). Kommissionen lagde følgende elementer til de ikkefordrejede produktionsomkostninger:

— indirekte produktionsomkostninger (herunder indirekte arbejdskraftomkostninger), som i alt udgjorde 27,33 % af produktionsomkostningerne

— SA&G-omkostninger og andre omkostninger, som udgjorde 9,27 % af omkostningerne ved solgte varer, og

— fortjenesten, som udgjorde 20,02 % af omkostningerne ved solgte varer.

(114) På dette grundlag beregnede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), og i mangel af samarbejdsvilje den normale værdi på niveauet for den undersøgte vare ab fabrik. Den normale værdi, der blev fastsat på dette grundlag, beløb sig til 1 247,15 EUR/ton.

3.5. **Sandsynlighed for fortsat dumping**

(115) Som forklaret i betragtning 34 var der ingen kinesiske eksporterende producenter, der samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, og Kommissionen måtte anvende tilgængelige statistiske oplysninger for at fastslå, om der var sandsynlighed for fortsat dumping.

([94]) Sylvamo 2021-Annual-Report.pdf.
([95]) Brazilian Institute of Geography and Statistics
([96]) Sylvamo 2021-Annual-Report.pdf.

(116) Ifølge Eurostat udgjorde importen fra Kina til Unionen kun 197 ton, hvilket udgjorde blot 0,008 % af det samlede forbrug i den nuværende undersøgelsesperiode. Kommissionen konkluderede, at disse lave mængder ikke udgjorde et tilstrækkeligt pålideligt grundlag for en analyse af fortsat dumping. Kommissionen koncentrerede derfor sin undersøgelse på sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

3.6. **Sandsynlighed for fornyet dumping**

(117) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, og i lyset af overvejelserne i betragtning 115 og 116 undersøgte Kommissionen, om der var sandsynlighed for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne udløber. I den forbindelse blev følgende elementer undersøgt: eksportprisen på CFP fra Kina til resten af verden for at kunne vurdere de kinesiske eksportørers adfærd på andre markeder, den kinesiske produktionskapacitet og uudnyttede kapacitet og EU-markedets tiltrækningskraft.

3.6.1. *Sammenligning mellem priserne ved eksport til tredjelande og den normale værdi*

(118) Da de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede, anvendte Kommissionen de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 til at fastsætte de kinesiske eksportpriser til tredjelande. Kommissionen anvendte navnlig oplysningerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse, som er baseret på Svan data ([97]).

(119) Med hensyn til de kinesiske eksportpriser til andre tredjelande end Unionen forklarede ansøgeren i anmodningen om en udløbsundersøgelse, at eksporten af den pågældende vare hovedsagelig fandt sted under den kinesiske varekode 4810 19, og Kommissionen begrænsede derfor sammenligningen til denne varekode og anvendte disse oplysninger som foreliggende faktiske oplysninger.

(120) For at fastsætte den gennemsnitlige eksportpris ab fabrik til tredjelande anvendte Kommissionen fob-prisen til tredjelande som omhandlet i betragtning 118. Den vejede gennemsnitlige fob-pris på kinesiske havne blev fastsat til 781,22 EUR/ton. Kommissionen trak omkostningerne til indenlandsk transport fra denne pris som anført i anmodningen om en fornyet undersøgelse ([98]). På dette grundlag blev eksportprisen ab fabrik fastsat til 755,22 EUR/ton.

(121) For at udtrykke forskellen mellem den beregnede normale værdi og eksportprisen ab fabrik som en procentdel af den tilsvarende cif-eksportpris beregnede Kommissionen også eksportprisen på cif-niveau fra Kina til tredjelande efter metoden i anmodningen om en udløbsundersøgelse. Ifølge denne metode var de omkostninger til søtransport, der blev lagt til fob-prisen til tredjelande, baseret på 2019-priserne, da 2020-priserne var påvirket af covid-19-pandemien og derfor ikke blev anset for repræsentative. På dette grundlag blev eksportprisen på cif-niveau fra Kina til tredjelande fastsat til 844,22 EUR/ton.

(122) I den nuværende undersøgelsesperiode var forskellen mellem eksportprisen ab fabrik og den normale værdi som beregnet i afsnit 3.4.2, udtrykt som en procentdel af den tilsvarende cif-værdi, på 58 %.

3.6.2. *Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina*

(123) Med henblik på at analysere produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina baserede Kommissionen sig på de oplysninger, som ansøgerne fremlagde i deres anmodning om en fornyet undersøgelse, jf. betragtningerne nedenfor, vedrørende CFP og fra industrien for coated træfrit papir (CWF), der er den sektor i bredere forstand, som CFP tilhører, i betragtning af den manglende samarbejdsvilje fra GOC og fra de kinesiske eksporterende producenter og i mangel af andre pålidelige data.

(124) Da data på CWF-niveau var lettere tilgængelige, anvendte ansøgerne dem til at beregne andelen af CFP i produktions- og kapacitetstallene.

([97]) Svan data er et konsulentfirma inden for markedsforskning (https://svandata.com/)
([98]) Se anmodningen om en udløbsundersøgelse, bilag 28.

(125) På grundlag af ansøgernes anmodning ([99]) udgjorde den globale efterspørgsel efter CWF i 2021 ca. 17,3 mio. ton, og den globale kapacitet var på ca. 20,7 mio. ton; den globale efterspørgsel efter CFP blev af ansøgerne beregnet til ca. 12,1 mio. ton og kapaciteten til ca. 14,5 mio. ton.

(126) Ifølge ansøgeren udgjorde EU-efterspørgslen efter CWF-papir i 2021 ca. 3,2 mio. ton, og EU's kapacitet for CWF-papir var på ca. 5 mio. ton. Som nævnt i betragtning 140 og 154 beregnede Kommissionen EU-efterspørgslen efter CFP-papir til ca. 2,6 mio. ton og EU's kapacitet, hvad angår CFP-papir, til lidt over 4 mio. ton.

(127) Den kinesiske CWF-kapacitet i 2021 var på ca. 6,8 mio. ton, og den kinesiske efterspørgsel var på 4.7 mio. ton. Den kinesiske CFP-kapacitet som beregnet af ansøgerne var på 4,8 mio. ton, og den indenlandske efterspørgsel efter den pågældende vare var på ca. 3,3 mio. ton ([100]).

(128) Kina havde derfor en uudnyttet kapacitet inden for CFP ([101]) på mindst 0,9 mio. ton og en overkapacitet ([102]) på ca. 1,5 mio. ton i 2021, hvilket svarer til ca. 56 % af EU's samlede efterspørgsel efter CFP. Hvis man ser på CWF samlet set, var den kinesiske overkapacitet på mere end 2 mio. ton i 2021 (mere end 80 % af EU's forbrug). Der er ikke konstateret nogen reduktion af overkapaciteten (jf. betragtning 66). Hvis foranstaltningerne får lov at udløbe, kan det derfor antages, at endnu større uudnyttet kapacitet let vil kunne omdirigeres fra fremstilling af CWF til CFP og sælges på EU-markedet.

(129) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at de kinesiske eksporterende producenter har en betydelig uudnyttet kapacitet, som de kunne anvende til at producere flere CFP-varer, som kunne eksporteres til EU-markedet, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe. Kommissionen konkluderede også, at dette eksportpotentiale kunne øges som følge af det forventede fald i den globale og indenlandske efterspørgsel i Kina i overensstemmelse med udviklingen i det seneste årti, jf. afsnit 5 i anmodningen om en udløbsundersøgelse.

3.6.3. *EU-markedets tiltrækningskraft*

(130) Som anført i betragtning 124-127 viste undersøgelsen, at efterspørgslen efter CFP i Unionen fortsat var betydelig. Selv om EU-forbruget faldt i den betragtede periode, er EU-markedet fortsat det næststørste marked i verden (efter det kinesiske marked) og tegner sig for ca. 20 % af det globale forbrug. Desuden forventes efterspørgslen på hjemmemarkedet i Kina at falde, hvilket giver de kinesiske producenter et stærkt incitament til at finde alternative markeder, der ville kunne absorbere denne kinesiske overkapacitet.

(131) Dertil kommer, at flere lande har indført foranstaltninger ([103]) for papirvarer over for Kina, herunder Sydkorea, Indien og USA, som omhandlet i anmodningen om en udløbsundersøgelse.

(132) På grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger og navnlig anmodningen identificerede Kommissionen desuden 27 lande, hvor de kinesiske eksportører solgte den undersøgte vare i den nuværende undersøgelsesperiode til priser, der lå under EU-erhvervsgrenens målpriser. Den kinesiske eksport til disse lande tegnede sig for ca. 10 % af den kinesiske eksport til tredjelande udtrykt i mængde.

(133) I betragtning af den betydelige uudnyttede kapacitet, der blev konstateret, muligheden for at øge den uudnyttede kapacitet ved at skifte til coated finpapir fra andre typer papir, den begrænsede adgang for kinesiske producenter af coated finpapir til vigtige tredjelandsmarkeder, den pris, til hvilken de kinesiske eksporterende producenter kunne sælge på EU-markedet, samt det forventede fald i forbruget på hjemmemarkedet i Kina, er det derfor sandsynligt, at dumpingimporten vil blive omdirigeret til Unionen, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. Dumpingimporten vil derfor sandsynligvis komme til Unionen i større mængder og i priser, der underbyder EU-erhvervsgrenens priser, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

([99]) Jf. anmodningen om en udløbsundersøgelse, bilag 7, RISI CWF-kapacitets- og efterspørgselsrapporter.
([100]) Jf. anmodningen om en udløbsundersøgelse, bilag 7, RISI CWF-kapacitets- og efterspørgselsrapporter.
([101]) Den uudnyttede kapacitet anses for at være forskellen mellem den eksisterende kinesiske CFP-kapacitet, den kinesiske efterspørgsel efter CFP og den kinesiske eksport af CFP som anført i anmodningen (se bilag 8, Svan data).
([102]) Overkapaciteten anses for at være forskellen mellem den eksisterende kinesiske CFP-kapacitet og den indenlandske kinesiske CFP-efterspørgsel.
([103]) Jf. bilag 10 i ansøgerens anmodning.

(134) På baggrund af ovenstående betragtninger konkluderede Kommissionen, at hvis foranstaltningerne blev ophævet, var det sandsynligt, at eksporten fra Kina ville blive rettet mod EU-markedet.

3.6.4. *Konklusion vedrørende sandsynligheden for fornyet dumping*

(135) Ud fra de resultater, der er nævnt i betragtning 122, understøtter en sammenligning mellem de kinesiske eksportpriser til tredjelande og prisen på det repræsentative marked i høj grad sandsynligheden for fornyet dumping.

(136) Desuden konkluderede Kommissionen i betragtning af den betydelige produktionskapacitet i Kina samt den uudnyttede kapacitet og EU-markedets tiltrækningskraft, at en ophævelse af foranstaltningerne sandsynligvis ville føre til øget eksport af CFP fra Kina til Unionen til dumpingpriser.

4. **SKADE**

4.1. **Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktion**

(137) I den betragtede periode blev den samme vare fremstillet af 17 producenter i Unionen. De udgør »EU-erhvervsgrenen« som omhandlet i grundforordningens artikel 4, stk. 1.

(138) Den samlede EU-produktion i undersøgelsesperioden blev fastsat til ca. 3 700 000 ton. Kommissionen fastsatte tallet på grundlag af besvarelsen af spørgeskemaet om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen. Som anført i betragtning 14 blev tre EU-producenter udtaget til stikprøven, og de tegnede sig for ca. 41 % af den samlede EU-produktion af samme vare i den nuværende undersøgelsesperiode.

4.2. **EU-forbrug**

(139) Kommissionen fastsatte EU-forbruget ud fra spørgeskemaet om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen og Eurostat-data.

(140) EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 2

EU-forbrug (ton)

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug	3 433 636	3 268 584	2 453 924	2 576 925
Indeks	100	95	71	75

Kilde: *Spørgeskema om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen og Eurostat-data.*

(141) EU-forbruget faldt med 5 % i 2019 efterfulgt af et yderligere kraftigt fald på 24 procentpoint i 2020 i tilknytning til covid-19-udbruddet. 2021 var præget af en lille stigning på 4 procentpoint, dog langt fra nok til at vende tilbage til det niveau, der blev konstateret før krisen, hvilket resulterede i et samlet fald i EU-forbruget på 25 % i den betragtede periode. På længere sigt var det anslåede EU-forbrug i den nuværende undersøgelsesperiode 44 % lavere end i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse (4 572 057 ton). Faldet i EU-forbruget afspejler den faldende efterspørgsel efter grafisk papir i al almindelighed, hvilket hovedsagelig skyldes udviklingen i de digitale medier, som erstatter de traditionelle trykte medier.

4.3. **Import fra det pågældende land**

4.3.1. *Mængde og markedsandel for importen fra det pågældende land*

(142) Kommissionen fastsatte importmængden på grundlag af data fra Eurostat. Markedsandelen blev fastsat ud fra spørgeskemaet om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen og Eurostat-data. Eurostats data var tidligere blevet kontrolleret med de foreliggende oplysninger.

(143) Importen til Unionen fra det pågældende land udviklede sig således for de eksportører, som i øjeblikket er pålagt told:

Tabel 3

Importmængde (i ton) og markedsandel

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra det pågældende land (i ton)	232	242	127	197
Indeks	100	104	54	85
Markedsandel	0,007 %	0,007 %	0,005 %	0,008 %
Indeks	100	109	76	113

Kilde: *Spørgeskema om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen og Eurostat-data.*

(144) I den betragtede periode var importmængden til Unionen fra Kina ubetydelig. Siden indførelsen af foranstaltningerne i 2011 er importen til Unionen fra Kina faktisk faldet til et ubetydeligt niveau.

4.3.2. *Priser på importen fra det pågældende land*

(145) Som anført i ovenstående betragtning blev priserne på dette salg på grund af den ubetydelige importmængde af CFP fra Kina til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode ikke anset for at være repræsentative og kunne ikke anvendes til at drage konklusioner vedrørende priserne på importen fra Kina til Unionen og de eksporterende producenters prisadfærd.

4.4. **Import fra andre tredjelande end Kina**

(146) Importen af coated finpapir fra andre tredjelande end Kina kom hovedsagelig fra Sydkorea og USA.

(147) Den (aggregerede) importmængde til Unionen samt markedsandelen og prisudviklingen for CFP-importen fra andre tredjelande udviklede sig således:

Tabel 4

Import fra tredjelande

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Mængde (i ton)	7 500	6 065	35 584	24 398
Indeks	100	81	474	325
Markedsandel	0,22 %	0,19 %	1,45 %	0,95 %
Indeks	100	85	664	433

Gennemsnitlig pris (EUR/ton)	832	931	648	685
Indeks	100	112	78	82

Kilde: *Eurostat*.

(148) Selv om den samlede importmængde til Unionen fra andre lande end Kina steg i den betragtede periode, forblev den på et meget lavt niveau, hvilket afspejles i deres samlede markedsandel, som steg fra 0,22 % til 0,95 % i denne periode. Gennemsnitspriserne på denne import var højere end EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige priser. Denne import fra tredjelande har derfor ikke bidraget til skadessituationen i Unionen.

4.5. **EU-erhvervsgrenens økonomiske situation**

4.5.1. *Generelle bemærkninger*

(149) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 5, omfattede vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation en vurdering af alle de økonomiske indikatorer, der havde en indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.

(150) Som nævnt i betragtning 138 blev der anvendt stikprøveudtagning i forbindelse med vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.

(151) I forbindelse med konstateringen af skade skelnede Kommissionen mellem makroøkonomiske og mikroøkonomiske skadesindikatorer. Kommissionen evaluerede de makroøkonomiske indikatorer på grundlag af data vedrørende alle EU-producenter i spørgeskemaet om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen. Kommissionen evaluerede de mikroøkonomiske indikatorer ud fra oplysningerne i spørgeskemabesvarelserne fra de stikprøveudtagne EU-producenter. Begge datasæt blev kontrolleret og anset for at være repræsentative for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.

(152) De makroøkonomiske indikatorer er: produktion, produktionskapacitet, kapacitetsudnyttelse, salgsmængde, markedsandel, vækst, beskæftigelse, produktivitet, dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping.

(153) De mikroøkonomiske indikatorer er: gennemsnitlige enhedspriser, enhedsomkostninger, arbejdskraftomkostninger, lagerbeholdninger, rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital.

4.5.2. *Makroøkonomiske indikatorer*

4.5.2.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

(154) Den samlede produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse i Unionen udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 5

Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Produktionsmængde (i ton)	4 968 337	4 582 940	3 300 705	3 703 442
Indeks	100	92	66	75
Produktionskapacitet (i ton)	5 451 528	5 121 138	4 595 798	4 044 648
Indeks	100	94	84	74

Kapacitetsudnyttelse	91,1 %	89,5 %	71,8 %	91,6 %
Indeks	100	98	79	100

Kilde: Spørgeskemaet om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen.

(155) Produktionen og produktionskapaciteten faldt med henholdsvis 25 % og 26 % i den betragtede periode. Denne tilbagegang i produktion og produktionskapacitet er en langsigtet tendens, der hænger sammen med industriens tilpasning til en faldende efterspørgsel i forbindelse med digitaliseringen af vores samfund.

(156) Allerede inden den betragtede periode havde EU-producenterne iværksat omfattende omstruktureringsbestræbelser med henblik på at afhjælpe den strukturelle overkapacitet som følge af digitaliseringen, og disse bestræbelser fortsatte i den betragtede periode. Både som følge af visse lukninger af fabriksanlæg og omdannelse af andre fabriksanlæg til fremstilling af andre papirprodukter end CFP reducerede EU-erhvervsgrenen sin CFP-produktionskapacitet med ca. 1 400 000 ton i den betragtede periode.

(157) Gennem den konstante reduktion af produktionskapaciteten var EU-erhvervsgrenen i stand til at holde sin kapacitetsudnyttelse forholdsvis stabil i den betragtede periode. En undtagelse var 2020, hvor kapacitetsudnyttelsen var lavere i forhold til tidligere og efterfølgende år, hovedsagelig på grund af produktionstilbagegangen efter covid-19-udbruddet i 2020.

(158) Det fremgik af undersøgelsen, at høj kapacitetsudnyttelse er en vigtig faktor for papirindustriens langsigtede levedygtighed på grund af store investeringer i anlægsaktiver og de deraf følgende konsekvenser for de gennemsnitlige produktionsomkostninger.

4.5.2.2. Salgsmængde og markedsandel

(159) EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 6

Salgsmængde og markedsandel (ton)

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Salgsmængde på EU-markedet i alt (i ton)	3 425 903	3 262 278	2 418 213	2 552 330
Indeks	100	95	71	75
Markedsandel	99,8 %	99,8 %	98,5 %	99,0 %
Indeks	100	100	99	99

Kilde: Spørgeskema om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen og Eurostat-data.

(160) I den betragtede periode faldt salgsmængden på EU-markedet med 25 %. Den faldt med 5 % mellem 2018 og 2019, og i 2020 som følge af covid-19-pandemien faldt salget kraftigt med yderligere 24 procentpoint. I 2021 var der et lille opsving på 4 procentpoint, men det nåede ikke op til salgsniveauet fra 2018. Tilbagegangen i salget hang sammen med den faldende efterspørgsel efter den pågældende vare, som kunne kædes sammen med digitaliseringen af vores samfund.

(161) Da der næsten ikke var nogen import af den pågældende vare i den betragtede periode, forblev EU-erhvervsgrenens markedsandel stabil på ca. 99 %.

4.5.2.3. Vækst

(162) I den betragtede periode oplevede EU-erhvervsgrenen ikke nogen vækst i produktion og salg. Tværtimod fulgte disse økonomiske indikatorer tæt den nedadgående tendens i EU-forbruget.

4.5.2.4. Beskæftigelse og produktivitet

(163) Beskæftigelsen og produktiviteten udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 7

Beskæftigelse og produktivitet

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Antal ansatte	6 677	6 405	5 793	5 175
Indeks	100	96	87	78
Produktivitet (ton/ansat)	744	716	570	716
Indeks	100	96	77	96

Kilde: *Spørgeskemaet om makroøkonomiske data fra EU-erhvervsgrenen.*

(164) I den betragtede periode faldt antallet af ansatte med 22 %. Dette fald har været støt og regelmæssigt i hele perioden. Det afspejler de langsigtede omstruktureringsbestræbelser, som EU-erhvervsgrenen har iværksat med henblik på at løse problemerne med strukturel overkapacitet, som forklaret i betragtning 156.

(165) De betydelige nedskæringer i arbejdsstyrken blev modsvaret af tilsvarende produktionsnedskæringer. Som følge heraf registrerede produktiviteten, målt som produktion (ton) pr. ansat pr. år, kun et lille fald på 4 % i den betragtede periode. I 2020 faldt produktiviteten kraftigt med 19 procentpoint, hvilket skyldtes det pludselige fald i efterspørgslen på grund af covid-19-pandemien. Det betød, at produktiviteten nåede sit laveste niveau i 2020.

4.5.2.5. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

(166) Som forklaret i betragtning 116 var det ikke muligt at konstatere en positiv fastsættelse af dumpingmargenens størrelse i den nuværende undersøgelsesperiode. Undersøgelsen fokuserede derfor på sandsynligheden for fornyet dumping, hvis antidumpingforanstaltningerne ophæves.

(167) I den tidligere udløbsundersøgelse viste EU-erhvervsgrenen tegn på genrejsning efter virkningerne af tidligere dumping. I den betragtede periode, der er omfattet af den nuværende udløbsundersøgelse, var der ingen tegn på genrejsning, da EU-erhvervsgrenen befandt sig i en vanskelig situation, og behovet for omstrukturering faldt sammen med negative virkninger af covid-19-pandemien.

4.5.3. *Mikroøkonomiske indikatorer*

4.5.3.1. Priser og faktorer, som påvirker priserne

(168) De vejede gennemsnitlige enhedssalgspriser hos de stikprøveudtagne EU-producenter ved salg til kunder i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 8

Salgspriser og produktionsomkostninger i Unionen (EUR/ton)

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig salgspris pr. enhed i Unionen	654	667	616	650
Indeks	100	102	94	99
Enhedsproduktionsomkostninger	674	662	639	712
Indeks	100	98	95	106

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(169) Den gennemsnitlige enhedssalgspris hos EU-erhvervsgrenen ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen forblev ret stabil i den betragtede periode og faldt kun med 1 %. Efter en lille stigning på 2 % i 2019 faldt priserne med 8 procentpoint i 2020, som var året for covid-19-udbruddet, hvor en lavere efterspørgsel trak priserne ned. I den nuværende undersøgelsesperiode steg priserne igen med 5 procentpoint som følge af en stigning i efterspørgslen.

(170) EU-erhvervsgrenens enhedsproduktionsomkostninger faldt en smule med 2 % mellem 2018 og 2019. Det yderligere fald på 3 procentpoint i 2020 skyldtes faldet i priserne på råmaterialer og energi. I 2021 steg priserne på råmaterialer og energi betydeligt, hvilket førte til en stigning i produktionsomkostningerne på 11 procentpoint, og det førte til en samlet stigning på 6 % i den betragtede periode.

4.5.3.2. Arbejdskraftomkostninger

(171) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 9

Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat (i EUR)	72 907	72 704	68 780	76 280
Indeks	100	100	94	105

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(172) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat var stabile i perioden 2018-2019. De faldt med 6 % i 2020 i forhold til 2019. De steg umiddelbart derefter i den nuværende undersøgelsesperiode til et niveau, der var 5 % højere end i 2018.

4.5.3.3. Lagerbeholdninger

(173) De stikprøveudtagne EU-producenters lagerbeholdninger udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 10

Lagerbeholdninger

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Slutlagre (i ton)	151 882	139 168	122 377	107 146
Indeks	100	92	81	71
Slutlagre i procent af produktionen	3,06 %	3,04 %	3,71 %	2,89 %
Indeks	100	99	121	95

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(174) EU-erhvervsgrenens slutlagre gik tilbage med 29 % i den betragtede periode. Det er i overensstemmelse med faldet i produktions- og produktionskapaciteten.

(175) Hvad angår den procentvise andel af produktionen, lå slutlagrene på omkring 3 % i perioden.

4.5.3.4. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital

(176) Rentabiliteten, likviditeten, investeringerne og investeringsafkastet hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 11

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast

	2018	2019	2020	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (% af omsætningen)	- 3,6 %	- 0,8 %	- 5,6 %	- 9,5 %
Indeks	- 100	- 24	- 158	- 267
Likviditet (i EUR)	53 230 728	116 531 955	68 541 389	30 295 619
Indeks	100	219	129	57
Investeringer (i EUR)	21 327 970	39 328 573	20 843 097	32 601 304
Indeks	100	184	98	153
Investeringsafkast	- 7,2 %	- 1,7 %	- 8,7 %	- 24,5 %
Indeks	- 100	- 23	- 122	- 341

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(177) Kommissionen beregnede de stikprøveudtagne EU-producenters rentabilitet som nettofortjenesten før skat ved salg af samme vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udtrykt i procent af omsætningen i forbindelse med dette salg. EU-erhvervsgrenen har været tabsgivende i hele den betragtede periode. Som reference kan det bemærkes, at i den oprindelige undersøgelse blev målfortjenesten for industrien fastsat til 8 % ([104]). I løbet af den betragtede periode faldt EU-erhvervsgrenens rentabilitet fra -3,6 % til -9,5 %. 2019 var i sammenligning det bedste år, hvor EU-erhvervsgrenens rentabilitet nåede op på -0,8 % som følge af en kombination af lavere produktionsomkostninger og høje salgspriser. I 2020 faldt rentabiliteten kraftigt til -5,6 % og faldt yderligere i den nuværende undersøgelsesperiode til -9,5 %.

(178) Nettolikviditeten er et udtryk for EU-producenternes evne til at selvfinansiere deres aktiviteter. I den betragtede periode var likviditeten positiv, og tendensen afspejlede i vidt omfang udviklingen i rentabiliteten, hvor 2019 var det bedste år.

(179) I lyset af den faldende efterspørgsel efter CFP både i og uden for Unionen i den betragtede periode investerede EU-erhvervsgrenen ikke i ny kapacitet. De foretagne investeringer havde fokus på vedligeholdelse, genanskaffelser, forbedring af energieffektiviteten og på foranstaltninger, der har til formål at omstrukturere og sikre overensstemmelse med miljøbeskyttelsesstandarder.

(180) Investeringsafkastet er fortjenesten udtrykt i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne. Det udviklede sig på samme måde som fortjenesten i den betragtede periode.

(181) I betragtning af omkostningerne ved den eksisterende gæld, EU-erhvervsgrenens rentabilitet og den fortsatte faldende efterspørgsel efter CFP forblev EU-erhvervsgrenens evne til at rejse kapital begrænset i den betragtede periode.

4.6. **Konklusion vedrørende skade**

(182) I den betragtede periode udviste skadesindikatorerne et negativt billede. Produktionskapaciteten og produktionen faldt, salget faldt, og beskæftigelsen var faldende. Fortjenesten og investeringsafkastet var negativt i hele den pågældende periode, idet 2020 og 2021 var de værste år i perioden.

(183) Den negative tendens i produktion og salgsmængde var et resultat af den fortsat faldende efterspørgsel efter CFP både i og uden for EU, der krævede, at EU-erhvervsgrenen fortsatte omstruktureringen, herunder lukkede papirfabrikker og omstillede andre til produktion af andre typer papir.

(184) Den fremtidige efterspørgsel efter CFP forventes at falde, og EU-erhvervsgrenens situation vil fortsat være vanskelig med en yderligere tilbagegang i produktion og produktionskapacitet, som vil skulle finde sted.

(185) De indførte foranstaltninger sikrede beskyttelse af EU-erhvervsgrenen og gjorde det muligt for den at opretholde en høj markedsandel i den betragtede periode. EU-erhvervsgrenen var imidlertid ikke i stand til at hæve priserne på CFP tilstrækkeligt over de omkostningsdækkende niveauer til at skabe fortjeneste. I 2018-2019 skyldtes det stigende priser på råmaterialer (navnlig papirmasse) og vanskelighederne med at vælte de stigende priser over på EU-erhvervsgrenens kunder. I 2020 ramte tilbagegangen i efterspørgsel og priser i forbindelse med covid-19-pandemien EU-erhvervsgrenen, som registrerede betydelige tab. 2021 var kendetegnet ved stigende priser på råmaterialer og energi, hvilket førte til en stigning i produktionsomkostningerne på 11 % og en yderligere forværring af de regnskabsmæssige resultater. Dertil kommer, at EU-erhvervsgrenen i hele den betragtede periode måtte omstrukturere sine aktiviteter, og produktionskapaciteten blev reduceret med 26 % i den betragtede periode. Dette medførte yderligere omkostninger.

(186) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen blev forvoldt væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5, i den nuværende undersøgelsesperiode. Den skade, der blev påført EU-erhvervsgrenen i denne periode, kunne dog ikke have været forårsaget af dumpingimport fra Kina på grund af dens meget begrænsede mængde. Den skyldtes hovedsagelig den faldende efterspørgsel efter CFP og de dermed forbundne høje omstruktureringsomkostninger, som for begges vedkommende havde en betydelig indvirkning på EU-erhvervsgrenens rentabilitet.

([104]) Betragtning 158 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 451/2011.

5. SANDSYNLIGHED FOR FORNYET SKADE

(187) Kommissionen konkluderede i betragtning 186, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade i den nuværende undersøgelsesperiode. Kommissionen konkluderede endvidere i betragtning 186, at den skade, der blev påført EU-erhvervsgrenen i den nuværende undersøgelsesperiode, ikke kunne have været forårsaget af dumpingimport fra Kina på grund af dens meget begrænsede mængde. Derfor vurderede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, om der var sandsynlighed for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra Kina, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

(188) Som nævnt i betragtning 130 er EU-markedet det næststørste marked for CFP i verden. Dets samlede størrelse og eksistensen af store CFP-købere gør det virkelig meget attraktivt for kinesiske CFP-producenter, da så store leverancer ville give dem mulighed for at udnytte deres overskydende produktionskapacitet, hvilket igen ville sænke enhedsproduktionsomkostningerne. Hvis foranstaltningerne blev ophævet, er det derfor sandsynligt, at de kinesiske eksporterende producenter i betragtning af de økonomiske fordele ved at udnytte overskydende produktionskapacitet i Kina ville tilbyde CFP til dumpingpriser på EU-markedet og lægge pres på EU-erhvervsgrenens priser og rentabilitet.

(189) Kommissionen analyserede også de kinesiske eksporterende producenters prisadfærd på tredjelandsmarkeder med henblik på at fastslå prisvirkningerne for EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

(190) Da de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede, anvendte Kommissionen de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 til at fastsætte de kinesiske eksportpriser til tredjelande. Til dette formål blev der anvendt oplysninger i anmodningen om en fornyet undersøgelse baseret på Svan Data ([105]) og af de årsager, der er forklaret i betragtning 119, navnlig kinesiske eksportdata vedrørende varekode 4810 19.

(191) Med henblik på sammenligning fastsatte Kommissionen følgende priser:

— de vejede gennemsnitlige salgspriser, som EU-erhvervsgrenen opkrævede hos ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til ab fabrik: 661 EUR/ton ([106])

— EU's målpris: 774 EUR/ton ([107]), og

— De kinesiske eksportpriser som indberettet af ansøgeren i anmodningen dækker samme periode som den nuværende undersøgelsesperiode med justerede omkostninger i forbindelse med søtransport ([108]) for at opnå en sandsynlig EU-hjemtagelsespris ([109]).

(192) For det første sammenlignede Kommissionen den vejede gennemsnitlige salgspris, som EU-erhvervsgrenen forlangte af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen, justeret til ab fabrik, med de kinesiske eksportpriser til andre tredjelande end Unionen, justeret til en EU-hjemtagelsespris i NUP. Prissammenligningen baseret på oplysningerne i betragtning 191 viste, at priserne ved eksport til otte tredjelande lå under EU-erhvervsgrenens priser. Denne eksport tegnede sig for ca. 1 % af den kinesiske eksport udtrykt i mængde. Denne lille procentdel skyldes de trykkede priser på coated finpapir i Unionen.

(193) For det andet undersøgte Kommissionen også, om de vejede kinesiske eksportpriser til andre tredjelande end Unionen, justeret til en EU-hjemtagelsespris, underbød EU-erhvervsgrenens priser sammenlignet med EU-erhvervsgrenens målpris i NUP. I betragtning af de kinesiske eksportørers manglende samarbejdsvilje baserede Kommissionen sin analyse på oplysninger i anmodningen om en udløbsundersøgelse. I analysen identificeredes 27 tredjelande, hvor de kinesiske eksporterende producenter solgte den pågældende vare i den nuværende undersøgelsesperiode til priser, der lå under EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige målpris. Den kinesiske eksport til disse lande tegnede sig for ca. 10 % af den samlede kinesiske eksport til andre tredjelande udtrykt i mængde. Som anført i betragtning 131 er store tredjelandsmarkeder desuden udelukket fra eksport fra Kina på grund af deres gældende told.

([105]) Svan Data er et konsulentfirma inden for markedsforskning (https://svandata.com/).

([106]) Baseret på data fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

([107]) Baseret på Ibid. Det er de stikprøveudtagne EU-producenters produktionsomkostninger, hvortil der lægges målfortjenesten.

([108]) I NUP lå fragtomkostningerne på et unormalt højt niveau. Kommissionen anvendte derfor fragtomkostninger fra 2019 til at beregne de teoretiske kinesiske hjemtagelsespriser. I overensstemmelse med oplysningerne fra anmodningen om en udløbsundersøgelse (bilag 28) beløb fragtomkostningerne fra Kina til Unionen i 2019 sig i gennemsnit til 63 EUR pr. ton og toldbehandlingsomkostningerne til 8 EUR pr. ton.

([109]) Data fra anmodningen. EU's hjemtagelsespris blev beregnet som de kinesiske fob-priser, hvortil der blev lagt omkostninger i forbindelse med søtransport og toldbehandling.

(194) Det kan konkluderes, at ifølge analysen —baseret på de foreliggende faktiske oplysninger — var de kinesiske eksporterende producenter i stand til at sælge til priser, der lå under EU-målprisen. I betragtning af den betydelige uudnyttede kapacitet i Kina blev det også bemærket, at der potentielt kunne produceres store mængder CFP til salg på EU-markedet. Kommissionen konkluderede således, at hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe, ville de kinesiske eksportører kunne udøve et betydeligt pristryk og dermed forvolde EU-erhvervsgrenen skade.

(195) Undersøgelsen viste også (se betragtning 182-186), at EU-erhvervsgrenen havde lidt skade og var sårbar. Det blev også bemærket, at industrien i øjeblikket er under omstrukturering, hvilket afspejles i faldet i produktionskapaciteten i den betragtede periode, og at en række virksomheder omlagde en del af deres produktionslinjer for at producere andre typer papir.

(196) Undersøgelsen har også bekræftet resultaterne i den oprindelige undersøgelse om, at høj kapacitetsudnyttelse er en vigtig faktor for papirproducenternes langsigtede levedygtighed, fordi produktionsprocessen er kapitalintensiv. Fornyet dumpingimport og deraf følgende pristryk vil fratage EU-erhvervsgrenen den likviditet, der er nødvendig for at finansiere omstruktureringsbestræbelser, så den kan tilpasse sig den faldende globale efterspørgsel efter CFP. Det ville også undergrave de positive virkninger af tidligere omstruktureringsbestræbelser og føre til en yderligere forværring af alle skadesindikatorer.

(197) På dette grundlag konkluderes det, at det uden foranstaltninger sandsynligvis vil føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra Kina til skadevoldende priser, og en fornyet væsentlig skade vil være sandsynlig.

6. **UNIONENS INTERESSER**

(198) I henhold til grundforordningens artikel 21 undersøgte Kommissionen, om en opretholdelse af de gældende antidumpingforanstaltninger klart ville være i strid med Unionens interesser som helhed. Unionens interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parters interesser, dvs. EU-erhvervsgrenens, de ikke forretningsmæssigt forbundne importørers, forhandlernes og brugernes interesser.

6.1. **EU-erhvervsgrenens interesser**

(199) Det fremgik af undersøgelsen, at EU-erhvervsgrenen var blevet forvoldt skade og befandt sig i en sårbar situation. De udfordringer, der var opstået som følge af den fortsat faldende efterspørgsel efter CFP, vil kræve løbende omstruktureringsplaner, herunder lukning af papirfabrikker og omdannelse af andre til produktion af andre papirtyper.

(200) I en situation med pristryk fra dumpingimporten fra Kina ville EU-erhvervsgrenen ikke kunne få priserne på CFP op på et niveau, der mere end dækker omkostningerne, generere de nødvendige indtægter til at finansiere sine omstruktureringsbestræbelser og tilpasse sig de udfordringer, der er opstået som følge af den stadigt faldende efterspørgsel efter CFP.

(201) På grundlag heraf konkluderede Kommissionen, at det ville være i EU-erhvervsgrenens interesse at opretholde antidumpingforanstaltningerne.

6.2. **Ikke forretningsmæssigt forbundne importørers/forhandleres interesser**

(202) De ikke forretningsmæssigt forbundne importører og forhandlere samarbejdede ikke. Ud fra den omstændighed, at der i den betragtede periode næsten ikke var nogen import af CFP fra Kina, konkluderede Kommissionen, at importen af den pågældende vare ikke udgør en større andel af de ikke forretningsmæssigt forbundne importørers og forhandlernes forretningsaktiviteter, og at der ikke var grundlag for at antage, at de ville blive ramt uforholdsmæssigt hårdt, hvis foranstaltningerne blev opretholdt.

6.3. **Brugernes interesser**

(203) Ingen enkelt bruger samarbejdede og indsendte en spørgeskemabesvarelse.

(204) Kommissionen modtog dog to skriftlige indlæg, et fra Unitedprint.com, som er en EU-bruger af CFP, og et fra en sammenslutning af trykkerier, Intergraf ([110]) (støttet af The Royal Dutch Association of Printing and Allied Industries).

(205) Det fremgik af Intergrafs indlæg, at Unionens grafiske industri var ramt af en udskiftning af de trykte medier med digitale medier samt af massiv import af tryksager, navnlig fra Kina. Ifølge Intergraf undergraver antidumping- og antisubsidieforanstaltningerne EU-trykkeriernes konkurrenceevne, som ikke er beskyttet af lignende handelsforanstaltninger og skal overholde strenge miljøstandarder.

(206) Intergraf hævdede, at der årligt eksporteres tryksager fra Kina for mere end 700 mio. EUR til Unionen. Det omfatter en lang række tryksager, der ikke trykkes på CFP. Ud fra de foreliggende oplysninger kunne Kommissionen ikke vurdere, hvilken del af de varer, der importeres fra Kina, som trykkes på CFP, og hvilken del der trykkes på andre typer papir.

(207) I forbindelse med den oprindelige undersøgelse konstateredes det, at de fleste af de varer, som trykkes på CFP, er »tidsfølsomme« varer, som f.eks. tidsskrifter, brochurer, adresserede reklameforsendelser og indstik, der i mindre grad importeres fra Kina på grund af transporttiden. De oplysninger, som blev fremlagt af ansøgeren i forbindelse med denne undersøgelse, bekræftede, at konklusionerne i den oprindelige undersøgelse stadig var gyldige.

(208) Kommissionen konkluderede derfor, at det er sandsynligt, at visse tryksager trykkes på CFP uden for Unionen på grund af antidumping- og udligningstold, men indvirkningen heraf på den økonomiske situation i Unionens grafiske industri er begrænset.

(209) Intergraf pegede også på forsyningsknaphed på CFP og på store prisstigninger, især siden midten af 2021. Det var også anført i indlægget fra Unitedprint.com. På grundlag af disse oplysninger kunne Kommissionen ikke vurdere den respektive mængde af udbud og efterspørgsel og dermed den påståede uligevægt på markedet. Kommissionen kunne heller ikke vurdere, hvorvidt den nævnte prisstigning kunne væltes over på deres kunder. Kommissionen bemærkede også, at der i 2021 i en situation efter covid-19-pandemien var forsyningsknaphed på en række råmaterialemarkeder.

6.4. **Konklusion vedrørende Unionens interesser**

(210) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der ikke var tvingende årsager til, at det ikke var i Unionens interesse at opretholde de gældende foranstaltninger over for importen af CFP med oprindelse i Kina.

7. **ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER**

(211) På grundlag af Kommissionens konklusioner om fornyet dumping, fornyet skade og Unionens interesser bør antidumpingforanstaltningerne vedrørende CFP fra Kina opretholdes.

(212) For at minimere risikoen for omgåelse som følge af forskellen på toldsatserne er der behov for særlige foranstaltninger, som kan sikre anvendelsen af den individuelle antidumpingtold. Virksomheder med individuel antidumpingtold skal fremlægge en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder. Fakturaen skal overholde kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3. Import, der ikke er ledsaget af en sådan faktura, bør være underlagt den antidumpingtold, der finder anvendelse på »alle andre virksomheder«.

(213) Selv om det er nødvendigt at fremlægge denne faktura for toldmyndighederne i medlemsstaterne, således at de kan anvende de individuelle antidumpingtoldsatser på importen, er fakturaen ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, skal medlemsstaternes toldmyndigheder foretage deres sædvanlige kontrol og kan i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af den lavere toldsats er berettiget i henhold til toldlovgivningen.

([110]) Intergraf repræsenterer 21 nationale trykkerisammenslutninger. De europæiske trykkerier repræsenteret ved Intergraf er brugere af CFP og potentielt importører af CFP fra Kina.

(214) Hvis der er en betydelig mængdemæssig stigning i eksporten fra en af de virksomheder, der er omfattet af lavere individuelle toldsatser, efter indførelsen af de pågældende foranstaltninger, kan en sådan mængdemæssig stigning i sig selv betragtes som en ændring af handelsmønstret som følge af indførelsen af foranstaltninger, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. Under sådanne omstændigheder og forudsat, at betingelserne er opfyldt, kan der indledes en antiomgåelsesundersøgelse. Ved denne undersøgelse kan det bl.a. overvejes, om det bliver nødvendigt at fjerne individuelle toldsatser og pålægge en landsdækkende told.

(215) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, gælder udelukkende for importen af den undersøgte vare med oprindelse i Kina, som er fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den undersøgte vare, produceret af andre virksomheder, som ikke er udtrykkeligt nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundet med de udtrykkeligt nævnte enheder, bør være omfattet af toldsatsen for »alle andre virksomheder«. De bør ikke være omfattet af nogen af de individuelle antidumpingtoldsatser.

(216) Virksomheden kan anmode om, at den individuelle antidumpingtoldsats anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ([111]). Anmodningen skal indeholde alle relevante oplysninger, som gør det muligt at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at benytte den toldsats, som finder anvendelse på den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, offentliggøres der en forordning om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(217) Alle interesserede parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale en opretholdelse af de gældende foranstaltninger. De fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af disse oplysninger.

(218) Kommissionen modtog et indlæg fra EU-erhvervsgrenen, som yderligere underbyggede Kommissionens konklusioner om, at de kinesiske eksporterende producenter var i stand til at sælge til priser, der lå under målprisen i Unionen. Det blev derfor ikke anset for nødvendigt at ændre teksten til nærværende forordning.

(219) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ([112]) er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.

(220) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordningen (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på coated finpapir, som er papir eller pap, der er coated på den ene side eller begge sider (undtagen kraftpapir eller kraftpap), i enten ark eller ruller og med en vægt på 70 g/m2 eller derover, dog højst 400 g/m2, og med en glans på mere end 84 (målt i henhold til ISO 2470-1), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 og ex 4810 99 80 (Taric-kode 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 og 4810 99 80 20) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

([111]) Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat G, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgien.

([112]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

Den endelige antidumpingtold vedrører ikke ruller, der anvendes i rotationspresser. Ruller, der kan anvendes i rotationspresser, defineres som ruller, der, når de testes i henhold til ISO-teststandard 3783:2006 om fastlæggelse af papirets rivefasthed — en metode med accelereret hastighed med anvendelse af IGT-testeren (elektronisk model) — giver et resultat på under 30 N/m ved måling i papirets tværretning og et resultat på under 50 N/m ved måling i løberetningen. Den endelige antidumpingtold vedrører heller ikke flerlaget papir og pap.

2. De endelige antidumpingtoldsatser fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for den i stk. 1 omhandlede vare, der fremstilles af nedenstående virksomheder:

Virksomhed	Antidumpingtold (%)	Taric-tillægskode
Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang City, Jiangsu Province, Kina; Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou City, Jiangsu Province, Kina	8	B001
Shangdong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang City, Shandong Province, Kina; Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang City, Shandong Province, Kina	35,1	B013
Alle andre virksomheder	27,1	B999

3. Anvendelsen af de individuelle toldsatser, der er anført for virksomhederne i stk. 2, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af den pågældendes navn og funktion og med følgende ordlyd: »*Undertegnede bekræfter, at den (mængde) af (den undersøgte vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, blev fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i [det pågældende land]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.*« Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for alle andre virksomheder.

4. Hvis den endelige udligningstold, der er indført ved artikel 1 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1647 ([113]), ændres eller ophæves, forhøjes de i stk. 2 anførte toldsatser i samme forhold begrænset til den faktiske dumpingmargen, der blev konstateret, eller den skadesmargen, der blev konstateret for hver virksomhed, og fra denne forordnings ikrafttræden.

I de tilfælde, hvor udligningstolden er blevet fratrukket antidumpingtolden for visse eksporterende producenter, skal refusionsanmodninger i henhold til artikel 21 i forordning (EU) 2016/1037 også medføre en vurdering af den dumpingmargen, der var gældende for den pågældende eksporterende producent i perioden for undersøgelsen vedrørende refusion. Det beløb, der skal tilbagebetales til ansøgeren, kan ikke overstige forskellen mellem den opkrævede told og den kombinerede udlignings- og antidumpingtold, der blev fastsat i forbindelse med undersøgelsen vedrørende refusion.

5. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

([113]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/1647 af 21. august 2023 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse typer coated finpapir med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 18 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 (se side 1 i denne EUT).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. august 2023.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand